

ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave
vychádzajú každé dva týždne
v náklade 206 000 kusov.

EV 3101/09 ~ ISSN 1335-5228

Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,

Gorkého 6, 811 01 Bratislava

Tlačí VERSUS, a.s.

Roznáša Slovenská pošta, a.s.

Bratislavské Noviny

REDAKCIA

Gorkého ulica 6

SK-811 01 Bratislava 1

Šéfredaktor: Radoslav Števíčik

Telefón: 0911 668 469

Fax: 02 5441 6473

Inzercia: 0911 668 469

www.bratislavskenoviny.sk

E-mail: redakcia@banoviny.sk

Štvrtok 28. augusta 2014

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

••••• Ročník XVII. ~ Číslo 16

Chodníková novela je opäť v parlamente

BRATISLAVA

Návrh tzv. chodníkovej novely zákona o pozemných komunikáciách sa po štyroch rokoch opäť dostal do parlamentu. Tentoraz ako poslanecký návrh skupiny poslancov Daniela Krajčera, Juraja Drobu, Martina Chrena, Jozefa Kollára a Juraja Miškova. Návrh má odstrániť protiústavný stav, keď cestný zákon určuje vlastníkom nehnuteľností povinnosť starať sa o schodnosť prilahlých chodníkov, ktoré sú však vo vlastníctve miest a obcí.

Poslanci navrhujú, aby povinnosť udržiavať miestne komunikácie vrátane chodníkov mali obce alebo správcovia miestnych komunikácií, ktorí by aj mali byť zodpovední za škodu z tejto správy vyplývajúcej.

Iniciatívu poslancov privítali iniciátori tzv. chodníkovej novely Radoslav Števíčik a Marián Procházka, ktorí pred štyrmi rokmi predložili poslancom Národnej rady SR návrh novely cestného zákona, ktorý riešil túto problematiku. Po každých parlamentných voľbách oslovili s týmto i nových poslancov, ktorí však doteraz nereagovali.

„Medzičasom sme požiadali generálneho prokurátora, aby sa v tejto veci obrátil na Ústavný súd. Pokiaľ sa nepodarí zmeniť zákon v parlamente, veríme, že túto protiústavnosť naprávi Ústavný súd,“ uviedol Radoslav Števíčik. (brn)



Na Pribinovej ulici pri Eurovea pribudol priechod pre cyklistov a chodcov. Foto: Slavo Polanský

Na Pribinovej pribudla cyklotrasa

STARÉ MESTO

Na Pribinovej ulici v úseku medzi nákupným centrom Eurovea a Mostom Apollo pribudla samostatná obojsmerná cyklotrasa, ktorá umožní jazdu na bicykli bez kolízií s chodcami či autami. Za posledné roky ide o prvú cyklotrasu v meste, ktorá rieši problém cyklodopravy samostatným stavebným oddeleným koridorom pre cyklistov.

Návrhov na riešenie cyklodopravy na tomto úseku bolo viacero - magistrát spočiatku presadzoval cyklotrasu na chodníku, kde by však zostalo riziko kolízie s chodcami. Po pripomienkach Cyklokoalície sa však nakoniec realizoval variant, keď zo štvorpruhovej cesty zostala na Pribinovej ulici dvojpruhová a dva jazdné pruhy

sa zmenili na obojsmernú cyklotrasu. Na úseku od SND po Čulenovu ulicu je cesta pre autá jednopruhová s tým, že na časti komunikácie boli vytvorené parkovacie miesta. Od Mosta Apollo sa dá k SND a do podzemných garáží Eurovea dostať obchádzkou cez Čulenovu a Landerovu ulicu.

Celkovo na Pribinovej pribudlo 30 legálnych parkovacích miest. Dovtedy sa tu parkovalo nadivoko v dvoch jazdných pruhoch a na chodníkoch. Tento úsek Pribinovej sa stal súčasťou Zóny s dopravným obmedzením, kde je možné parkovať len na vyznačených parkovacích miestach.

Prestavaný bol aj vjazd a výjazd z parkoviska na južnej časti Pribinovej. Na celom úseku cyklotrasy boli vyznačené priechody pre

chodcov, nový priechod pre chodcov bol vyznačený aj pri vjazde do podzemných garáží Eurovea. Tu došlo aj k rozšíreniu existujúceho chodníka.

Výstavbu cyklotrasy na Pribinovej zabezpečuje STaRZ Bratislava, dodávateľom stavebných prác je SKANSKA SK, a.s. Náklady na výstavbu sú 94 963,62 eura s DPH. Cyklotrasu majú odovzdať do užívania na budúci týždeň.

Podobným spôsobom by podľa Cyklokoalície mala byť riešená aj cyklotrasa na zvyšnom úseku Pribinovej ulice - v úseku od Umelky po nové SND. Znamená to, že aj tu by sa štvorpruhová komunikácia mala zmeniť na dvojpruhovú a v južnej časti ulice by bola vybudovaná obojsmerná cyklotrasa. Radoslav Števíčik

Bratislavskú D1 zrýchlia tri jazdné pruhy

BRATISLAVA

Úsek diaľnice D1 Senec-Bratislava, Vajnory je najzaťaženejším diaľničným úsekom na Slovensku a privádza do Bratislavy najviac áut. Zápchy a pomalá doprava prinútili Národnú diaľničnú spoločnosť (NDS) spolu s ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja konať. Okrem komplexného riešenia, ktorým je výstavba diaľnice D4, sa rozhodli situáciu riešiť aj okamžitým rozšírením kapacity D1.

Kvôli kritické situácii na bratislavskej D1 sa diaľničári rozhodli na dvoch úsekoch okamžite rozšíriť jazdné pruhy z dvoch na tri, pričom na prejazd sa využijú existujúce odstavce pruhy. Takéto rozšírenie kapacity diaľnice bude v úsekoch od výjazdu z križovatky Zlaté piesky po zjazd z križovatky Letisko v smere do Petržalky a od výjazdu z križovatky Ružinov od Gagarinovej ulice po zjazd z križovatky Prievoz s Bajkalskou a Slovnaftskou ulicou v oboch smeroch. Oba úseky sú už vo výstavbe, práce prebiehajú najmä v nočných hodinách, pričom žiadne väčšie obmedzenia pri rozšírení diaľnice nenastanú. Finálnu podobu za 131 770 eur zrealizujú do septembra 2014. Rozšírením jazdných pruhov sa má znížiť čas prejazdu áut v rannej špičke medzi Vajnormi a Prístavným mostom do Petržalky z 20 na 10 minút. (mch)



Najlepšia adresa pre Vaše auto
www.kupaauto.sk



Slovo k veci



Dobrovoľníctvo je len zlyhaním systému

V poslednom období sa v bratislavských uliciach roztrhlo vrece s dobrovoľníkmi. Začalo sa to niekedy na jar 2011, keď sa blížili majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji a nové vedenie mesta začalo organizovať svojpomocnú úpravu verejných priestranstiev, kam by mohli zabľúdiť zahraniční návštevníci hokejového turnaja. V krátkom čase sa podarilo urobiť z Bratislavy akási Potemkinovu dedinu, keď sa oblepila hlavná stanica a hokejové grafity skrášlili podchod na Trnavskom mýte.

Odvtedy sa podobné akcie zopakovali niekoľkokrát, či už išlo o svojpomocnú opravu výtlkov, maľovanie hrdzavých zábradlí, či inštiné „skrášľovanie“ priestoru pred hlavnou stanicou a na Námestí Franza Liszta, ktoré zorganizoval pán primátor spoločne s firmou, ktorá to má robiť za mestské peniaze.

Nemôžem si pomôcť, ale tento spôsob dobrovoľníctva sa mi zdá trochu nešťastný, aby som parafrázoval českého klasika. Dobrovoľníctvo a skrášľovanie by malo byť totiž akousi pridanou hodnotou, nie náhradou neschopnosti magistrátu zabezpečiť základnú správu mesta. Tento spôsob dobrovoľníctva je zlyhaním systému samosprávy. **Radoslav Števčík**

Na stavenisku na Štúrovej ulici sa už mesiace nerobí, rastú tam paradajky

STARÉ MESTO

Čitateľ Vladimír Konta nás upozornil, že na Štúrovej ulici si na stavenisku električky do Petržalky všimol kriky paradajok, ktoré už mali zelené plody. Keď sme na to upozornili pracovníkov magistrátu, niekto paradajky vytrhol zo zeme. Keď už dorástli, zakvitli a zarodili, mohli ich nechať už aj dozrieť. Ved' na stavenisku na Štúrovej ulici sa aj tak už 4 mesiace prakticky nepracuje.

Vedecký tajomník Slovenskej botanickej spoločnosti pri SAV Pavol Mered'a nás informoval, že zo semien rastliny pretrvávajúcej v pôde zvyknú paradajky spontánne vyrásť všade tam, kde je teplé podnebie a prevzdušnená, dostatočne vlhká pôda. Ide však o pomerne krehké rastliny, ktoré neznášajú zašľapávanie, kosenie či iné mechanické zásahy do ich rastu, ako aj do ich koreňového systému v pôde. „Aby rajčiny dokázali vyrásť do takého stavu, ako demonštrujú fotografie, potom sa na plochách s ich výskytom minimálne dva-tri mesiace nemohla vykonávať žiadna mechanická činnosť, čo znamená, že v danom čase nemohli byť zašľapnuté, zasypané materiálom, nemohlo sa hýbať s pôdnym krytom,“ okomentoval paradajky na stavenisku Mered'a, ktorý vidí tri možné vysvetlenia. Buď paradajky niekto v posledných dňoch na stavenisko presa-



dil, alebo sa k nim stavbári správajú šetrne a chránia ich pred akýmkoľvek mechanickým poškodením, alebo sa v danej časti staveniska už niekoľko mesiacov nič nedeje.

Rovnaké názory zdieľa aj predseda Slovenskej botanickej spoločnosti pri SAV Milan Valachovič, ktorý nám prezradil, že divo rastúce paradajky sa dajú sporadicky nájsť aj na miestach, kde ich vyhodili záhradkári. „Stavebná aktivita na udávanom mieste je však isto blízka nule, keď sa im takto darí,“ dodal.

Na to, ako je možné, že paradajky si nerušene rastú na stavenisku, sme sa opýtali aj bratislavského magistrátu. Vedúca referátu mediálnej komunikácie ma-

gistrátu Daniela Rodinová nás informovala, že hlavná časť stavebných prác sa realizuje na Šafárikovom námestí a že na úseku Štúrovej ulice, kde paradajky rastú, sa začne s kompletnými prácami na začiatku jesene. „Práce sa začali len čiastočne na okraji Štúrovej ulice. V úseku, kde paradajky rastú sa zatiaľ nepracuje,“ vysvetlila ich výskyt Rodinová.

Štúrova ulica je uzatvorená od februára tohto roku. V marci na nej začali kopáť kanalizáciu. Rozkopaná ulica čaká v súčasnosti na ďalšie práce už niekoľko mesiacov. Niet sa čomu čudovať, že si čas krátila „pestovaním“ paradajok. **(mch)**

Foto: Vladimír Konta

Možné míny vraj už nie sú problémom

STARÉ MESTO

Minulý týždeň bratislavský magistrát ohlásil, že podozrivé predmety nájdené na dne Dunaja, ktoré boli označované za možnú nevybuchnutú muníciu z 2. svetovej vojny, by už nemali brániť rozoberaniu pilierov Starého mosta.

Zhotoviteľ mosta, spoločnosť Eurovia SK, a.s., vraj bude môcť pokračovať v odstraňovaní pilierov už tento týždeň. Na to je však potrebné odkloniť plavebnú dráhu a do pondelka večera o tom Dopravný úrad nerozhodol, preto je nepravdepodobné, že sa s búraním 3. a 4. piliera začne do konca tohto týždňa. „Mesto dostalo od ministerstva vnútra usmernenie, ako pokračovať pri odstraňovaní pilierov tak, aby bola v maximálnej možnej miere zaistená bezpečnosť robotníkov i obyvateľov mesta,“ uviedol riaditeľ kancelárie primátora Ľubomír Andrassy. Práce na demontáži Starého mosta sa zastavili koncom júna, keď Eurovia SK prišla s podozrením, že na dne sú míny či bomby z 2. svetovej vojny. Už vtedy mala táto časť Petržalskej električky sklz dva mesiace. Začiatkom júla priznal primátor Milan Ftáčnik, že sa mešká asi 1,5 mesiaca. S rozoberaním pilierov sa malo podľa neho začať po prieskume dna špeciálnym sonarom. Potom sa hovorilo o polovici augusta. Už je tu však koniec mesiaca a sklz vo výstavbe nového Starého mosta je tak už najmenej 4 mesiace.

Magistrát tvrdí, že meškanie by nemalo ohroziť termín odovzdania dokončenej stavby. Výfakturovanie projektu hradeného z eurofondov je stanovené na koniec roka 2015. **(brn)**

PREDÁM
kompletne prerobený
3-izbový byt v centre
mesta na Rajskej ulici.
Rozloha: 88,5 m²
Cena: 179 000 eur
Kontakt: 0905 644 974

AVETECH, s.r.o.
dovozca kanc. techniky
hľadá na HPP
obchodného zástupcu
Info: 02 4445 1306
E-mail: avetech-sk@stonline.sk

**DLŽOBY, EXEKÚCIE,
DRAŽBA?**
**BEZPLATNÉ PRÁVNE
KONZULTÁCIE**
VOLAJTE 0908 09 99 22
FTA, s.r.o., Grösslingova 4, Bratislava

JOGA - TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

2. – 5. september 2014

0908 127 537 • www.JogavDennomZivote.sk
JOGACENTRUM, Budatínska 20, Petržalka
rozpis kurzov nájdete na www.JogavDennomZivote.sk/bratislava



cvičenie jogy
zadarmo

Oprava trate na stanicu začala aj nezačala

STARÉ MESTO

Mesto Bratislava pred dvoma týždňami ohlásilo, že začne s opravou električkovej trate na hlavnú stanicu. V prvej fáze opraví obrátisko pod stanicou, v druhej fáze úsek od obrátiska po Kyčerského ulicu a v tretej fáze aj úsek zvyšný po Radlinského ulicu.

Práce sa mali začať minulý týždeň v pondelok, no nestalo sa tak. Po kritike na sociálnych sieťach, že sa nič nerobí, v utorok začali ťažké mechanizmy s rozoberaním trate. Odvtedy sa však na oprave trate opäť nepracuje.

Neskôr Dopravný podnik Bratislava, a.s., oznámil, že ide len o prípravné práce. „Po ukončení prípravného štádia sa začnú vykonávať samotné rekonštrukčné práce na úseku trate medzi obrátiskom pod hlavnou stanicou a budovou ministerstva financií. Práce sú rozvrhnuté do troch etáp. V prvej etape sa opraví obrátisko, teda vonkajší a stredný koľajový oblúk, pričom v prípade potreby príde aj k výmene uloženia koľajníc a koľajových konštrukcií,“ uviedla hovorkyňa DPB Adriana Volfová.

Oprava plánovanej časti električkovej trate bude podľa DPB dokončená do 15. novembra 2014. Električky nejazdia na stanicu od novembra 2012. (brn)

Kinosály Domu kultúry Ovsíšte chce vlastník prestavať na športovú halu

PETRŽALKA

Ovsíštské námestie má viacero podôb. Zeleň, zrekonštruované športoviská, pizzeria či nový zimný štadión utvárajú ten krajší uhol pohľadu. Na zastávkach MHD pri Dome kultúry Ovsíšte sa však človek najmä vo večerných hodinách nemusí cítiť vždy bezpečne.

Obyvatelia Ovsíšte sa nám posťažovali, že ich trápi nielen vzhľad socialistickej budovy kultúrneho domu, ale aj „individuál“, ktoré sa v jeho okolí stretávajú. Podľa viacerých nemá dom kultúry s kultúrou už dlho nič spoločné, a preto by uvítali na jeho mieste radšej park. Nazdávajú sa však, že zmena nepríde preto, lebo jeho vlastník o to nemá záujem.

Vlastníkom Domu kultúry Ovsíšte je spoločnosť Slovzdroj Plus, a.s. Kultúrne akcie sa v ňom pravidelne nekonajú. Predseda predstavenstva spoločnosti Slovzdroj plus, a.s., Juraj Bratislav-

ský nás informoval, že dôvodom je to, že nikto nemá o prenájom priestorov záujem. „Dokonca ani také subjekty, ktoré v novinách vyplakávali, že nemajú kde účinkovať a trénovať, napríklad Divadlo Ludus,“ tvrdí Bratislavský. Priestory kultúrneho domu prenajíma spoločnosť v súčasnosti za symbolické ceny podľa aktuálnych potrieb záujemcom, ktorými sú napríklad združenia či politické strany, alebo občanom na schôdze, tréningy, vystúpenia, výchovné koncerty alebo besiedky.

Pri otázke, aké plány sú s kultúrnym domom do budúcnosti, sme sa dozvedeli, že vlastník chce prestavať kinosály na viacúčelovú športovú halu. „Podporujú nás viaceré zväzy, zatiaľ stojíme na nemožnosti vybudovať parkovacie dom pre potreby návštevníkov a súťažiacich. Rokujeme s magistrátom, mestská časť nám už dala kladné stanovisko,“ prezradil Bratislavský, ktorý uviedol,

že čas od času majú pri kultúrnom dome problém s opilcami, ale v poslednej dobe výrazne menej.

„Mestská časť a ani ja ako starosta sme za posledné roky nezachytil žiaden podnet ani sťažnosť od obyvateľov na tento objekt s dôvetkom, že by ho navrhli zbúrať. Venujeme sa tomuto okoliu a všímame si dianie a požiadavky obyvateľov tu žijúcich - veď aj v minulom roku sme obyvateľom odovzdali do užívania revitalizované Ovsíštské námestie práve v dotyku tejto budovy,“ tvrdí starosta Petržalky Vladimír Bajan. Okrem toho neopomenul, že zrekonštruovali dve športoviská pre deti a mládež na Medvedovej ulici, čím rozšírili spektrum športových aktivít o futbal, hokejbal, volejbal, tenis a streetbal.

Dom kultúry Ovsíšte nikdy nebol v správe či vlastníctve mestskej časti, ale predtým bol majetkom mesta. (mch)

Župa príde až o 25 miliónov z cestnej dane

BRATISLAVA

Vláda schválila zmenu zákona o dani z motorových vozidiel, podľa ktorej bude od januára výška tzv. cestnej dane pre kraje jednotná. Najviac táto zmena poškodí Bratislavský kraj, ktorý by tam mal prísť počas najbližších štyroch rokov až o 25 miliónov eur.

Výšku dane si v súčasnosti určujú kraje a je to jediná daň, na ktorú majú regióny dosah. Bratislavský samosprávny kraj po tejto zmene očakáva v roku 2015 zhoršenie verejných služieb v doprave, školstve a sociálnej starostlivosti.

Jediný, kto na dani zarobí, sú podľa Bratislavskej župy veľké dopravné spoločnosti. „Ide najmä o tých, ktorí s 20-tonovými kamióňmi ničia cesty II. a III. triedy a vyhýbajú sa plateniu mýta. Tým štát naozaj vyšiel v ústrety,“ uviedol predseda BSK Pavol Frešo.

Podľa Bratislavského kraja je vládou schválený návrh aj v rozpore s Európskou chartou regionálnej samosprávy, ktorá garantuje finančnú nezávislosť regiónov.

Kraje majú v súčasnosti vlastné daňové príjmy vo forme podielu na dani z príjmov fyzických osôb a celkový výnos z dane z motorových vozidiel. (brn)

Cestovná agentúra jednodenne-vylety.sk vás pozýva na tieto výlety:

21.9. Zámok Milotice a ochutnávka vína v Mikulčiciach	doprava = 15 €
27.9. Deň českého piva v Kroměříži	doprava = 16 €
4.10. Stredoveký jarmok a Burčiakové slávnosti - Hustopeče	doprava = 10 €
4.10. Gaštanové slávnosti na hrade Modrý Kameň	doprava = 26 €
11.10. Jarmok Šimona a Júdu v Štúrove, prehľ. baziliky v Ostrihome	doprava = 19 €
12.10. Zubry, Lipicany, zámok v Topoľčiankach a prehľadka Nitry	doprava = 18 €

nástup do autobusu na Hlavnej žel. stanici a na Patrónke v Bratislave

www.jednodenne-vylety.sk 0903 122 438, 0918 987 224

!! Vypýtajte si plán výletov na celý rok 2014 – pošlem ho poštou !!

www.prestahujeme.to

PLUSIM
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

ŠTAHOVANIE BYTOV,
KANCELÁRIÍ, SKLADOV,
ARCHÍVOV, RÔZNYCH
ŤAŽKÝCH BREMIEN,
DOPRAVA

tel.: 02 654 13 560
mobil: 0903 508 508
e-mail: plusim@plusim.sk

VÝKUP JAZDENÝCH VOZIDIEL ZA NAJLEPŠIU CENU

AutoPoint®
Člen Auto Palace Group

- ✓ Rýchle a jednoduché vybavenie
- ✓ Hotovosť do 60 minút
- ✓ Bez zbytočných papierovačiek



Auto Palace Panónska s.r.o., Panónska cesta 33, 851 04 Bratislava

www.autopoint.sk/vykup

Rovnako je to aj na Šafárikovom námestí

AD: PANI STAROSTKA TO ZO SVOJHO BALKÓNA NEVIDÍ? (BN 15/2014)
Absolútne súhlasím s autoritou článku a netýka sa to len parku na Vajanského nábreží. Som presvedčená, že táto situácia sa opakuje dlhé roky vo všetkých parkoch v Bratislave. Napríklad v parku na Šafárikovom námestí priamo pod oknami polície tu vykrikujú v noci opití bezdomovci, robia neporiadok a polícia nereaguje, nevidí, nepočuje...
 Mestské časti prijímajú ohľadne čistoty a poriadku v meste záväzné nariadenia, v parlamente sa schvaľujú zákony, vyhlášky, ale čo z toho, keď sa mestské nariadenia a zákony dôsledne nedodržia. Práva týchto občanov - asociálov - sú zrejme nedotknuteľné. A mlčiaca väčšina trpí. Naša chyba, určite. Ale prečo tí, ktorých sme si zvolili, aby sa starali o dodržiavanie poriadku a čistoty v tomto meste, nekonajú? Aké iné dôležitejšie úlohy im v tom bránia? Organizovanie pochodov, trhov, boj za práva psov, reprezentácia nového outfitu?

~ ~ ~
 No vážni, čo robia dobre platení a viditeľní iba pri odťahoch a papučovaní vozidiel, príslušníci Mestskej polície Bratislava? Prečo sa pani starostka neobráti dôrazne na náčelníčku Mestskej polície Bratislava? Prečo primátor a jeho kancelária neriešia nečinnosť mestskej polície? Treba si iba pozrieť náplň práce mestskej polície a vyžadovať, aby ju plnila, a to aj cez starostov a primátora. Ale keď sa nechce...

Z diskusie na webstránke
www.bratislavskenoviny.sk

Giraffe sa špecializuje na steaky

Na Rybnej bráne medzi Hlavným námestím a križovatkou s Panskou ulicou je už viac ako rok Bar, Restaurant & Lounge GIRAFFE, resp. G.I.RAFFE. Aj keď v logotype používajú druhú verziu, aj prvá bude zrejme správna, pretože symbolom reštaurácie je žirafa. Predtým tu bolo už kadečo: kaviareň, boutique, výstavná sieň.

Interiér nie je veľký, po ľavej strane je drevený bar, uprostred tri stoly s koženými kreslami, vpravo kožená lavica s barovými stolmi a stoličkami. Na poschodí je malý priestor s niekoľkými stoličkami, v podzemí sú toalety. Kuchyňa je hneď za posuvnými dverami vedľa baru. Nad barom je obrovské kruhové zrkadlo, ktoré opticky zväčšuje priestor. Na stenách je tapeta s imitáciou žirafej srsti. Osvetlenie je tmené, skôr barové. Cez deň dostatok svetla poskytujú troje sklenených dvier, z ktorých zostali funkčné len jedny.

Už na prvý pohľad je jasné, že ide skôr o bar ako reštauráciu. Niekoľko mesiacov tu totiž ani nemali kuchyňu, teraz tu majú sezónny

Bedeker gurmána

jedálny lístok a ponúkajú aj denné menu. Ponuka jedál je skromnejšia. Presne v štýle lepších reštaurácií, kde, viac ako na množstvo, hľadajú na kvalitu. Okrem dvoch polievok a štyroch predjedál tu majú len 14 hlavných jedál, z toho päť je hovädzí steak s rôznymi druhmi omáčok. K tomu tri druhy šalátov. Dominujú steaky - lososový, kurací, hovädzí.

V ponuke polievok má stabilné miesto ostrá krevetová malajzijská polievka s kokosovým mliekom (3,10 €), ktorá bola vynikajúca. Druhá polievka je podľa dennej ponuky (1,90 €). Mali sme zeleninovú aj batatovú s kôprom. Obe jednoduché a chutné.

Z hlavných jedál sme si dali grilovaného lososa na špenátovom hniezde s varenými zemiakmi a šafranovou omáčkou (9,90 €), hovädzí steak na koňakovej omáčke s lyonskými zemiakmi (14,90 €) a bravčovú panenku obalenú v prosciutto na zelenej fazuľke a cherry paradajkách (7,90 €).

Rozhodne zvíťazil steak, ktorý však kuchár zbytočne ozdobil kryštálkami soli. Trochu presolená bola aj panenka a nebolo to zrejme len tým prosciuttom. Tá bola navyše, rovnako ako losos, zbytočne prekorenená. Privítali by sme možnosť posoliť si a okoreniť jedlo podľa vlastnej chuti, navyše servírovať dnes mleté korenie je trápne - mlynček s korením by už nemal byť žiadny luxus.

Z ponuky dezertov mali pri oboch našich návštevách len palacinky, v oboch prípadoch sme nemohli platiť kartou, aj keď to deklarujú oznamom na dverách. Výhrady sme v jednom prípade mali aj k obsluhu, ktorá nám doniesla mokry jedálny lístok, ktorý sa čašník pokúšal neúspešne utrieť. Pri prvej návšteve bol aj stôl akýsi lepkavý.

Reštaurácia Giraffe má určite na viac, pomer kvality a ceny jedál je určite dobrým základom.

Naše hodnotenie: ★★★

Maximum: 5 hviezdíček

Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Dočkáme sa ešte nového Starého mosta?

LIST ČITATEĽA

Výhovorky, že sa nemôžu buildovať piliere Starého mosta, lebo tam ležia nejaké bomby z druhej svetovej vojny, sú na smiech. Do roka má do Petržalky jazdiť električka. Podľa zverejnených informácií má byť celá stavba dokončená do konca augusta 2015.

Stavba mešská, rozhodne na Starom moste sa už niekoľko mesiacov nič nerobí, robotníkov nevidieť ani na Štúrovej ulici. Obávam sa, že toto ničnerobenie je zlou správou pre Bratislavčanov - nového Starého mosta sa zrejme tak skoro nedočkáme.

Budem najšťastnejší na svete, ak sa mylím, ale som realista. Viaceré prevádzky na Štúrovej ulici krachujú. Kto im nahradí straty? Toto páni inžinieri asi nedomysleli, že stavať uprostred hlavného mesta je niečo iné, ako postaviť diaľnicu na zelenej lúke. Namiesto toho sme stále kŕmení rozprávками, že v Dunaji sú bomby, ale že všetko sa stihne. Chápem, že sa blížila komunálne voľby a pán primátor musí zachovať dekrétum, že všetko ide podľa plánu. Obávam sa však, že sme všetci obeťou akéhosi megapodvodu alebo „tunela“, na konci ktorého zatiaľ nevidno ani maličké svetielko.

Slovenská vláda už priznala, že Európska únia pozastavila Slovensku preplácanie všetkých projektov z eurofondov. Patrí sem aj výstavba električky do Petržalky? Ak áno, tak máme ešte väčší problém, ako sme si mysleli. Pre podvody z minulosti sa zrejme nadišlo zavrieť kohútik z Európskej únie. Z čoho potom postavíme nový Starý most?

Roman Homola, Bratislava

Bytové družstvo žilo na úkor vlastníkov

Slovenská obchodná inšpekcia (SOI) nekontroluje len obchodné prevádzky a predajcov tovaru či služieb. Dohliada napríklad aj na ochranu ekonomických záujmov vlastníkov bytov. A tak si „posvietila“ aj na Stavebné bytové družstvo Bratislava IV. Kvôli niekoľkým porušeniam a nedostatkom dostalo nakoniec družstvo pokutu až 900 eur.

Inšpektori SOI skontrolovali bytové družstvo počas októbra a novembra 2013 na základe občianskeho podnetu spolu päťkrát. Pri kontrole zistili, že správca v jednej z bytoviek po-

Žákazník je pán

škodil vlastníkom tým, že za dva nebytové priestory neúčtoval za roky 2010, 2011 a 2012 žiadne náklady vrátane príspevku do fondu údržby a opráv. Vlastníkom týchto nebytových priestorov bolo samotné bytové družstvo, ktoré vlastne nechalo za seba platiť nájom ostatnými vlastními. Pri kontrole nevedel predložiť relevantné dokumenty preukazujúce úhradu nákladov a priznal finančný rozdiel, ktorý dodatočne uhradil.

Inšpektori ďalej zistili, že správ-

ca nevybavil ani jednu z dvoch reklamácií, nie to do 30-dňovej lehoty.

Inšpektori SOI preto bytovému družstvu udelili pokutu vo výške 900 eur. Družstvo sa bránilo tým, že odstránilo nedostatky, ktoré inšpekcia zistila. Inšpektorát ale konštatoval, že protiprávny stav bol spoľahlivo preukázaný a preto trvá na udelení pokuty. Odstránenie nedostatkov zistených pri kontrolách je správovou povinnosťou.

Marián Brežňanský

(Spracované z právoplatných rozhodnutí Slovenskej obchodnej inšpekcie)

JOGA - TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

2. – 5. september 2014

0908 127 537 • www.JogavDennomZivote.sk

JOGACENTRUM, Budatínska 20, Petržalka

rozpis kurzov nájdete na www.JogavDennomZivote.sk/bratislava



cvičenie jogy zadarmo



Po opravenom schodisku do vynovenej a vymaľovanej triedy

Viac ako milión eur, ktoré samospráva tento rok bud' už investovala alebo ešte plánuje do opráv investovať, zlepši bezpečnosť, hygienické podmienky a ozdraví prostredie, v ktorom deti trávajú väčšiu časť dňa.

Väčšie rekonštrukcie na budovách škôl

prebiehajú aj v najväčšej bratislavskej mestskej časti – v Petržalke – počas letných prázdnin. Mestská časť zriaďuje až 30 škôl, či už základných alebo materských, a tieto budovy si žiadajú svoje opravy. Prázdniny sa chýlia ku koncu a mnohé práce v rámci opráv sú už tiež hotové, iné sa ešte len dokončujú. Zo zrealizovaných prác väčšieho rozsahu na budovách materských škôl stojí za zmienku opravená fasáda budovy školy na Strečnianskej ulici a opravená vonkajšia terasa a schodisko v materskej škole na Bulíkovej ulici. Škôlkárom na Iljušinovej ešte priestory tried vynovujú – v budove prebieha maľovanie i rekonštrukcie toaliet a kúpeľní. Na svoje rekonštrukcie ešte čakajú budovy dvoch škôlok. Na Gessayovej samospráva opraví vonkajšiu terasu a na Macharovej strechu jedného z pavilónov.

Samospráva napĺňa aj svoje slová o rozširovaní kapacít

v predškolských zariadeniach. Na Lachovej prestavbou služobného bytu v tomto čase vzniká jedna nová trieda, ďalšia vznikne rekonštrukciou priestorov prístavby základnej školy na Nobelovom námestí a tretia pribudne na Tupolevovej ulici. Práve žiakom z tejto školy samospráva rekonštruje aj ihrisko v jej areáli.

V rámci opráv na budovách základných škôl sa samospráva venuje výmene osvetlenia, vďaka čomu vie ročne ušetriť až 40% nákladov na elektrickú energiu a zároveň tak vytvára zdravšie prostredie pre deti a ich učiteľov. Takouto rekonštrukciou už prebehli základné školy na Turnianskej a Gessayovej ulici a momentálne prebieha výmena osvetľovacích telies na základnej škole Budatínska. Prioritami sú aj opravy striech, mestská časť už opravila strechu na dvoch pavilónoch školy na Prokofievovej ulici a s opravami poško-

dených a zatekajúcich striech bude pokračovať aj v nastávajúcich mesiacoch na Budatínskej, Gessayovej a Nobelovom nám. Práve na druhej menovanej škole prebieha rekonštrukcia kanalizácie, hlavného schodiska a šatní pri telocvični.

Pobočka miestnej knižnice vzniká

na základnej škole Turnianska, ktorá mení svoje priestory. Knižnica bude mať samostatný vchod a bude slúžiť nielen žiakom školy, ich súrodencom, rodičom či starým rodičom, ale aj verejnosti. Knižničný fond bude tvoriť cca 22 000 titulov a priestor pobočky bude členený na menší študijný a väčší počítačový sektor pre verejnosť. Súčasťou knižnice bude aj samostatný priestor pre oddych a relax s možnosťou čítania, hier, video a DVD projekcie. Knižnica bude vybavená tiež výstavným systémom slúžiacim k realizácii výstav určených školám a verejnosti ako doplnkové vzdelávanie ponuky.

MŠ Bulíkova s opravenou terasou

Nové okná a zateplené strechy

financovala samospráva z päť miliónového úveru, ktorý samospráva odsúhlasila ešte v roku 2009 (predchádzajúce zastupiteľstvo). Tým mestská časť ušetrila náklady na prevádzku školských zariadení. Tieto prostriedky z úveru dočerpala Petržalka začiatkom súčasného volebného obdobia v roku 2011. V rokoch 2012 a 2013 investovala do opráv budov základných a materských škôl celkovo sumu viac ako 810-tisíc eur. Ku koncu roka 2013 vykázala samospráva prebytok, ktorý previedla do rezervného fondu. O tom, kam budú investované ušetrené peniaze, rozhodli poslanci schválením úpravy rozpočtu na rok 2014. Niektoré prostriedky samospráva použila práve na rekonštrukcie školských objektov, časť využíva aj na zakúpenie a osadenie nových lavičiek a ďalších smetných košov, ako aj na zateplenie a rekonštrukciu sociálnych

zariadení v domoch kultúry, či na ďalšie rozširovanie kapacít a vytváranie nových tried pre deti predškolského veku.

Nové strechy škôl

chce mestská časť financovať aj z iných zdrojov – v júli t. r. samospráva vypracovala tri projekty rekonštrukcií striech na ZŠ Černyševského, ZŠ Turnianska a ZŠ Prokofievova v celkovej sume takmer 330-tisíc eur s 5 % účasťou samosprávy. O tom, či s projektmi uspela, sa dozvie až po vyhodnotení výzvy Environmentálnym fondom v septembri tohto roku.

Vynovený kultúrny stánok

aj s novými oknami budú už čoskoro navštevovať Petržalčania v Zrkadlovom háji. Okrem toho sa samospráva nielen počas leta venovala aj opravám komunikácií. Ku koncu júla opravila cesty, chodníky a parkoviská na ploche takmer 2-tisíc štvorcových metrov v hodnote približne 150-tisíc eur. Zároveň prebiehajú opravy terás a schodísk.



Prestavbou priestorov ZŠ Turnianska vzniká nová pobočka knižnice



Obnovou areálu ZŠ Tupolevova vznikne moderný športový areál



Neexistujúci futbalový štadión

V čase, kedy píšem tieto riadky, ešte nie je jasné, či futbalový Slovan Bratislava postúpi cez bielo-ruské mužstvo BATE Borisov do Ligy majstrov. Pevne verím, že áno, ale aj keby sa mu to napokon nepodarilo, bude hrať celú jeseň Európsku ligu. A všetci vieme kde - na štadióne na Pasienkoch, ktorý je v dezolátnom stave a ktorý sotva spĺňa normy UEFA.

Na tomto štadióne tak môžu hrať aj mužstvá ako Bayern Mníchov alebo FC Barcelona. Potom to už však nebude iba hanba Bratislavy, ale celej krajiny. Zároveň je to neúcta voči úspechom niekoľkých generácií bratislavských futbalistov, ktorých mená skloňovala celá Európa. Títo futbalisti preslávili naše mesto a my nedokážeme ani postaviť jeden poriadny futbalový štadión. Súčasný primátor Bratislavy s týmto stavom neurobil počas svojho volebného obdobia vôbec nič. Naopak, svojím nekompetentným rozhodnutím v roku 2011 spôsobil dnešné problémy a aj v súčasnosti brzdí a odkladá výstavbu nového štadióna na Tehelnom poli. Preto som ho vyzval, aby prestal s brzdením výstavby štadióna a začal už konečne konať, pretože sa môže pokojne stať, že Slovan Bratislava bude musieť hrať svoje domáce zápasy na štadióne mimo Bratislavu, napríklad v Tmave.

Nový futbalový štadión sa dá postaviť za jedno volebné obdobie, čiže za štyri roky, no namiesto nekonečných diskusií treba začať konať. Ak sa stanem primátorom, okamžite po voľbách začnem riešiť nesúlad projektu výstavby štadióna s územným plánom mesta a za štyri roky futbalový štadión na Tehelnom poli postavím.

Ivo Nesrovnal,
kandidát na primátora

Výstavba cyklomagistrály JuRaVa sa nepredraží, o 13 eur bude lacnejšia

BRATISLAVA

V predchádzajúcom vydaní Bratislavských novín sme nesprávne uviedli, že výstavba cyklomagistrály JuRaVa medzi Vajnorama, Račou a Svätým Jurom sa predraží o vyše 100-tisíc eur. Táto informácia nebola pravdivá, správne malo byť uvedené, že výstavba cyklomagistrály sa po podpísaní dodatku k zmluve zníži o 12,92 eura s DPH. Suma 113 170,43 eura predstavuje len DPH.

Za uverejnenie nepravdivej informácie sa ospravedlňujeme čitateľom, združeniu JuRaVa, spoločnosti STRABAG, s.r.o., aj samosprávam mestských častí Vajnory, Rača a mesta Svätý Jur.

S výstavbou cyklomagistrály JuRaVa sa začalo v apríli tohto roka s tým, že dokončenie sa plánovalo do konca roka 2014. Ako Bratislavské noviny informoval Mário Schwab zo združenia obcí JuRaVa, práce by mali byť do-

končené podstatne skôr, už do konca septembra. Začiatkom októbra by tak už cyklomagistrála mala byť uvedená do užívania.

Pôvodné náklady na výstavbu cyklomagistrály boli 679 035,52 eura vrátane DPH. Koncom júla 2014 však dodatkom zmluvy boli znížené na 679 022,60 eura vrátane DPH. Ide teda o zníženie o necelých 13 eur. Dôvodom na podpis dodatku a zníženie nákladov bola podľa Schwaba zmena technického riešenia, keď na časti cyklotrasy nebudú osadené obrubníky, ale budú tam asfaltové okraje.

Práce sa začali v katastri Vajnôr pozdĺž Šúrskeho kanála, od Čiernej Vody smerom na Svätý Jur v dĺžke približne 5-6 kilometrov. V súčasnosti na ďalších úsekoch prebiehajú zemné práce, kladie sa betónový a asfaltový povrch. Celková dĺžka cyklomagistrály je 28 kilometrov. Po jej vybudovaní budú môcť Bratislavčania na

bicykloch pokračovať z Rače plynule na Svätý Jur a Vajnory bez toho, aby museli križovať štvorprúdovú výpadovku. „Malokarpatsko-šúrska cyklomagistrála by sa mohla v budúcnosti napojiť na Podkarpatskú cyklomagistrálu a nultý cyklookruh Bratislavy,“ uviedol Mário Schwab.

Cyklotrasu už využívajú cyklisti, je však stále vo výstavbe. „Vstup, vjazd na stavbu je len na vlastné nebezpečenstvo. Na zaasfaltovanej cyklotrase ešte chýbajú prísypané krajnice, zvislé i vodorovné značenie a tiež cyklorampy. Ak pôjde všetko podľa plánu, kolaudácia prvej etapy cyklotrasy je naplánovaná koncom septembra, prípadne začiatkom októbra,“ uviedol starosta Vajnôr Ján Mrva. Výstavba cyklomagistrály je spolufinancovaná Európskou uniou z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci operačného programu Bratislavský kraj. **Radoslav Števík**

Odpoveď (podľa tlačového zákona)

„Obchodná spoločnosť Car Towing, a.s., sa dôrazne ohradzuje voči spájaniu jej mena s akýmkoľvek porušením zákona o DPH a zákona o účtovníctve tak, ako uviedol dvojtyždenník BRATISLAVSKÉ NOVINY zo dňa 17. 07. 2014 v článku Radoslava Števíka s názvom „Práv-

nici radia neplatiť Car Towingu poplatok za odťahnutie vozidla“, v ktorom je uvedené, že daňový úrad konštatoval, že zo strany Car Towingu, a.s., došlo k porušeniu zákonov o účtovníctve a DPH. Skutočnosť je však taká, že daňový úrad nevyslovil v tejto súvislosti žiadnym právne

relevantným spôsobom porušenie zákona o DPH a ani zákona o účtovníctve spoločnosťou Car Towing, a.s. Uvedené tvrdenie v predmetnom článku sa tak nezakladá na pravde.“

Mgr. Radovan Valent
predseda predstavenstva
Car Towing, a.s.

 **CHLADENIE
KLIMATIZÁCIA**



Klimatizácie už od 769,- €

www.chk.sk
tel. 02/4524 9006
info@chk.sk

Košická 37/C
821 09, Bratislava

SAMSUNG
DAIKIN

Právna poradňa Právo prechodu cez susediaci pozemok

Takmer každá stavba vyžaduje prístup z dôvodu údržby, obhospodarovania a samotného užívania stavby. V dnešnej dobe sa ale často stáva, že vlastníkom stavby, napr. rodinného domu alebo chaty, nie je vlastníkom pozemku, na ktorom je stavba postavená, prípadne vlastníkom pozemku, ktorý hraničí s cestou.

Bežná prax v uvedených prípadoch je taká, že sa vlastníkom stavby ústne dohodne s vlastníkom pozemku, že bude cez jeho pozemok prechádzať. Čo ale robiť, ak sa medzi vlastními zhoršia vzťahy alebo sa zmení vlastníkom pozemku, ktorý hraničí s cestou? Zákon pamätá aj na také prípady. Na prvom mieste je vždy dohoda vlastníkov, ktorá by z dôvodu právnej istoty mala byť písomná. Písomnú dohodu možno vložiť aj do katastra nehnuteľností.

Právo prechodu je možné dohodnúť tak, že sa bude viazať na nehnuteľnosť, nie na osobu vlastníka. Ak sa teda zmení vlastníkom pozemku alebo vlastníkom stavby, právo prechodu zostane zachované. Vlastník stavby by si ale mal byť vedomý toho, že vlastníkom pozemku môže prechádzaním vytvárať náklady. Tie budú spočívať napríklad v údržbe cesty.

Vlastník pozemku môže teda od vlastníka stavby požadovať náhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s prechádzaním cez jeho pozemok. Ak sa vlastníkom stavby s vlastníkom pozemku nedohodnú, môže vlastníkom stavby podať na súd návrh na zriadenie vecného bremena práva prechodu.

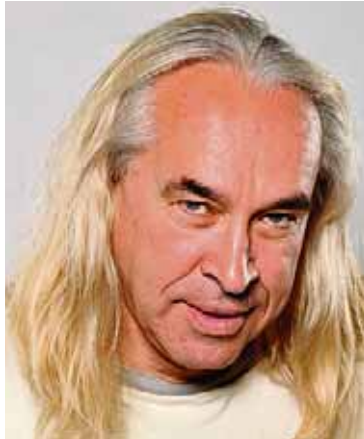
Aj v tomto prípade je potrebné počítať s tým, že súd môže vecné bremeno práva prechodu zriadiť za náhradu. Právo prechodu možno rovnako zrušiť dohodou vlastníkov alebo rozhodnutím súdu.

JUDr. Dionýz Stehlík
JUDr. Pavel Jurek
Telefón: 0917 822 723

Pri voľbách dochádza k rôznym podvodom A tu je návrh, ako sa aspoň jedného z nich zbaviť

Vážení pán premiér Fico, minister vnútra Kaliňák a poslanci Národnej rady.

S veľkým záujmom sme sledovali, ako sa pred letnými prázdninami pripravoval a schvaľoval tzv. Volebný kódex. Bolo podaných veľa pozmeňujúcich návrhov, niektoré sa akceptovali, niektoré nie a zákon prešiel. Očakávali sme, že v novom Volebnom kódexe bude zohľadnený aj jeden smutný a znepokojujúci poznatok o tzv. vláčiku a nájdete spôsob, ako mu zabrániť. Sme si istí, že iba náhodou, ktorá bola pravdepodobne spôsobená množstvom práce nad novou formou Volebného kódexu, sa na tento spôsob volebného podvodu a jeho riešenia zabudlo. Preto by sme si dovolili vyzvať vás všetkých a hlavne vládu Slovenskej republiky, aby ste v zrýchlenom legislatívnom konaní napravili túto chybu a pokúsili ste sa to spraviť ešte do najbližších komunálnych volieb, ktoré sa konajú 15. novembra 2014.



Pre tých z vás, ktorí by nevedeli, čo je to ten vláčik, podáme vysvetlenie. Vláčik je jeden z najpoužívanejších volebných podvodov a prebieha nasledovne. Nádejný kandidát na poslanca, starostu obce, či primátora, ktorý „nemá“ problém s morálkou, si nájde skupinu občanov, ktorí si zas majú chuť zarobiť „akýmkoľvek“ spôsobom. Prvý občan vojde do volebnej miestnosti, kde hodí do urny

prázdnu obálku a pod kabátom vynesie kandidačné listiny. Tie sa vonku vyplnia, samozrejme, s tými „správnymi“ menami a ďalší vchádzajúci ich hodí do urny a opäť vynesie prázdne, ktoré sa opäť vyplnia, atď... Takýmto spôsobom, a v podstate za lacný peniaz, získa kandidát bez škrupúl veľa hlasov a veľký náskok pred kandidátom, ktorý postupuje čestne.

Náš návrh, ktorý sa týka komunálnych volieb, je, aby :

1. zrušili obálky (štát by ušetril niekoľko stotisíc eur, nikto by nemohol hodiť do volebnej urny prázdnu obálku),
2. kandidátne listiny na zadnej strane mali farebnú pečiatku (v komunálnych voľbách sú len dve, listina pre poslancov by bola označená pečiatkou jednej farby, pre starostov a primátorov druhej),
3. tajnosť voľby bola dodržaná preložením listiny napoly,
4. občan vhadzoval listiny pred očami komisie tak, aby komisia jasne videla pečiatky na obidvoch listinách,

5. občan mal povinnosť znehodnotiť a zahodiť všetky nepoužité kandidačné listiny ešte vo volebnej miestnosti.

Veríme, že týmto spôsobom by sa jeden z veľmi používaných volebných podvodov, tzv. vláčik, dal keď už nie úplne eliminovať, tak aspoň výrazne obmedziť a my všetci by sme boli o krôčik bližšie k transparentnejším a demokratickejším voľbám. Zrýchlené legislatívne konanie žiadame preto, aby sme to stihli ešte najbližšie komunálne voľby, pretože máme dôvodné podozrenie hraničiace s istotou, že vláčik chcú použiť vo volebných obvodoch, kde volíme aj my.

**Martina Valachová, Senec
Marian Greksa, Petržalka**

Ale zaujíma ma váš názor. Čo si o tom celom myslíte vy? Napíšte mi to, prosím, na mgreksa292@gmail.com Ďakujem.

**Marian Greksa, právnik,
hudobník a poslanec za Petržalku
v mestskom zastupiteľstve**

„Nový starosta
Petržalky,
prečo nie?“

DANIEL ŠAVEL
novystarosta.sk



do poštových schránok
bratislavských domácností
roznáša Slovenská pošta, a.s.

Okresný úrad neodporúča kúpalisko

NOVÉ MESTO

Odbor starostlivosti o životné prostredie Okresného úradu Bratislava neodporúča revitalizáciu kúpaliska na bratislavskej Železnej studničke. Stanovisko vydal na základe posudzovania vplyvov zámeru na životné prostredie.

Mesto Bratislava už vydalo kladné záväzné stanovisko k investičnej činnosti. Ako však informuje okresný úrad v záverečnom stanovisku, kladné stanovisko hlavného mesta znamená len súlad s územným plánom, pričom úrad sa zaoberal vplyvom na životné prostredie.

Hodnotenie vplyvov na životné prostredie preukázalo, že územie európskeho významu Výdrica by mohlo byť revitalizáciou kúpaliska negatívne ovplyvnené a ekologické podmienky lokality by sa mohli narušiť dôsledkom zmeneného hydrologického režimu či zhoršenia kvality vody. (brn)

Rekonštrukcia električky - malý krok pre ľudstvo, ale veľký pre Bratislavu

BRATISLAVA

Druhá polovica roka 2011 bola pre mojich kolegov a moju osobu skutočne horúca. Ako blesk z jasného neba sa k nám dostala informácia, že pôvodná lokomotíva legendárnej Viedenskej električky GANZ Eg 6 je na predaj alebo na zošrotovanie. Generácie Bratislavčanov vyrastali s príbehmi, ako niekto z rodiny išiel do Viedne, a to električkou! Kto by nepoznal známe zábery hotela Carlton práve s ňou. A nám sa vyskytla príležitosť ju nielen poznať, ale rovno zachrániť.

Rozbehli sme viaceré aktivity. Písali projekty, oslovovali partnerov a založili verejnú zbierku. V hodine dvanástej už všetko vyzeralo skoro stratené. Majiteľa tlačil priestor a nás čas. No tento príbeh mal svoj šťastný koniec. Vďaka partnerom sa lokomotívu podarilo kúpiť. A tak sa začal oveľa náročnejší príbeh – rekonštrukcia. Ako cieľ sme si stanovili rok



1913, teda obdobie, kedy bola špeciálne pre mesto Prešporok vyrobená, a zároveň stav, ktorý je najtypickejší pre jej prešporskú éru.

Práce sa rozbehli v priebehu roka 2012 a po dôkladnej obhliadke bolo zistené, že práce bude naozaj dosť. Odstrojiť všetky nepôvodné prvky, hrdzu, zrekonštruovať interiér, obnoviť pôvodný náter a vybavenie. Nespočetné hodiny práce strávené nielen v „dielni“, ale aj nad výkresmi či dobovými fotografiami. V priebehu prác nás zaskočila aj nejedna Jóbova

zvešť, ktorá znamenala načrieť hlbšie do vrečka či upraviť termíny.

V týchto mesiacoch už naberalú práce svoju finálnu podobu. Nedá mi preto nepoďakovať všetkým, ktorí sa podieľajú na tomto neopakovateľnom projekte, všetkým, ktorí pomáhajú, ako vedia. A je jedno, či cennou radou alebo jediným eurom. Verím, že jej slávnostná premiéra bude veľkým poďakovaním pre všetkých.

Michal Milata,
autor projektu záchrany
Viedenskej električky

K odvolaniu proti Dominu sa pridali ďalší

PETRŽALKA

K odvolaniu proti výstavbe polyfunkčného komplexu Domino na Jasovskej ulici v Petržalke sa pridalo takmer 200 majiteľov bytov na Jasovskej ulici. Pripojili sa k štyrom vlastníkom bytov a nebytových priestorov, ktorí už podali odvolanie proti dodatočnému povoleniu stavby tohto polyfunkčného objektu.

„Vlastníci nesúhlasia s realizáciou stavby a žiadajú, aby miestny úrad Petržalka ako stavebný úrad nariadil odstránenie stavby,“ uviedla v mene vlastníkov Monika Voleková. Do 15. augusta sa k odvolaniu pridalo približne 200 vlastníkov.

Rozhodnutie o dodatočnom povolení z 2. júna 2014 nie je vzhľadom na odvolanie obyvateľov právoplatné. Petržalský stavebný úrad upozorňuje, že o odvolaní rozhodne nadriadený orgán, a to Okresný úrad v Bratislave. (brn)

Bez mestského parkovacieho systému to nepôjde

Peniaze na rozvoj verejnej hromadnej dopravy musíme podľa kandidáta na post primátora Bratislavy Milana Kňažka hľadať aj v rezervách. Napríklad aj pri tendroch na obnovu vozového parku, do ktorých sa v Bratislave bežne hlásia iba jeden, alebo dvaja dodávatelia.

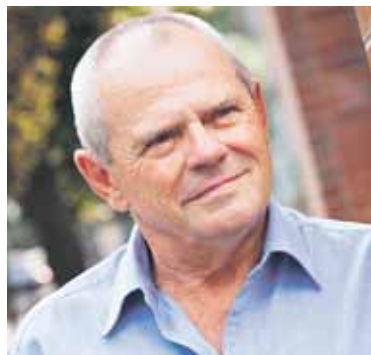
~ ~ ~

Mesto aktuálne spustilo rekonštrukciu električkovej trate vedúcej na hlavnú železničnú stanicu. Vidíte to ako pokrok?

- Keby to nebolo tri mesiace pred voľbami, ako Bratislavčan by som povedal, že si magistrát robí svoju prácu a nie politiku. No reálne sa od novembra 2011 turisti, Bratislavčania a ľudia dochádzajúci do práce vlakom nemali ako dostať z hlavnej železničnej stanice. A zrazu za tri mesiace nielenže urobíme tender na rekonštrukciu za 1,2 milióna eur, ale to aj stihneme opraviť. Pri takejto filozofii fungovania magistrátu by bolo pre Bratislavčanov najlepšie mať voľby každé tri mesiace.

Možno to nie je zlý nápad...

- Opak je pravdou. Bratislava potrebuje konečne jasnú dlhodobú víziu aj v oblasti dopravy, či sa bavíme o verejnej hromadnej doprave, alebo statickej, teda parkovaní. To sa za tri mesiace nedá spraviť. Zásadnú zmenu



oproti chaosu, ktorý tu máme teraz a ktorý sa vždy rieši len pred voľbami, môžete spraviť, len ak máte jasnú dlhodobú koncepciu. Základom je, samozrejme, vytvoriť také podmienky na cestovanie verejnou hromadnou dopravou, aby ľudia nechali autá doma. Hovorím ako o Bratislavčanoch, tak aj o ľuďoch denne dochádzajúcich do nášho mesta za prácou.

O riešení dopravy tu hovoria kandidáti už dlhé roky. Čo spravíte vy?

- Je, samozrejme, nevyhnutné vymeniť starý vozový park DPB, ale tendre nemôžu fungovať spôsobom, že podmienky splní len jeden výrobca. Je viac ako zvláštne, ak v čase ekonomickej krízy splní podmienky tendra za takmer 50 mil. eur najprv jeden, alebo potom

iba dvaja výrobcovia. Tak ako to bolo v prípade trolejbusov, ktoré magistrát slávnostne tento rok pred voľbami pustil do ulíc.

Dobre, to je nákup. Ale kde je systémová zmena?

- Samozrejme, len nový vozový park to nevyrieši, ale nemôžeme od ľudí chcieť, aby v lete vymenili auto za 40-stupňové teploty v autobusoch. Druhá vec je spraviť MHD, teda hlavne trolejbusy a autobusy, atraktívnejšie tým, že budú v špičkách rýchlejšie ako autá stojace v zápche. Dnes tieto veci možno riešiť prednostným právom jazdy, čo si ale vyžaduje zdokonaľovanie dynamicky riadených svetelných križovatiek prepojených s vozidlami MHD. Nemusíme mať len pekné autobusy, ale aj funkčné a moderné. Nie sme v 90. rokoch, kedy nás malo tešiť iba to, že namiesto Ikarusov prišli nové, pekne natreté autobusy.

To sú všetko investície. Odkiaľ na ne vziať?

- Peniaze sú, samozrejme, vždy problém, ale veľký priestor je v úsporách, ktoré viete dosiahnuť štandardným manažérskym prístupom. Ušetriť veľa peňazí viete už len serióznym tendrom, kde namiesto dvoch dodávateľov v tendri za 50 mil. eur budete mať ďalších. Dopravný podnik musí mať dosta-

točné kapacity na to, aby zorganizoval veľký medzinárodný tender, v ktorom sa zúčastní normálny počet záujemcov.

Čo spraviť s dopravou z okolitých satelitov?

- Nosný dopravný systém v Bratislave je pre mňa taký Yetti. Nikto ho ešte nevidel, ale stále o ňom počujeme. Je jasné, že nosný dopravný systém bude na báze električky, prímestských vlakov. Práve pri prímestskej doprave musí mať primátor schopnosť komunikovať aj s VÚC, aj s ministerstvom. Pretože aj ľudia z okolitých obcí potrebujú mať u nich záchranné parkoviská, moderné prímestské súpravy a najmä taktovanie dopravy. Jedným z nástrojov, ktoré ako primátor určite chcem zaviesť, bude spoločný mestský parkovací systém.

V čom vidíte jeho význam?

- No ak vám denne do mesta prichádza z okolia 90-tisíc áut, pričom väčšinou sú obsadené jedným pasažierom, musíte to obmedziť. Systém, ktorý chcem zaviesť, bude mať vyriešené rezidenčné, návštevnícke a ďalšie zóny, ale aj parkovanie pre zdravotne ťažko postihnutých, či pri nemocniciach, alebo úradoch. Stojím si za tým, že ak tu niekto platí dane, má prednostný nárok na parkovanie v okolí svojho bydliska. **Zhovárал sa Slavo Polanský**

Tesco vrátilo potraviny na Bzovícku v Petržalke

Tesco prinieslo v polovici augusta obyvateľom bratislavskej Petržalky novú predajňu potravín. Stalo sa novým nájomcom v objekte na Bzovíckej ulici, kde v minulosti fungoval supermarket Miva. Miestnych nové potraviny veľmi potešili a po slávnostnom prestrihnutí pásky postupne zapíňali predajňu, kde ich uvítalo príjemné a moderné nákupné prostredie. Kvalitné služby, čerstvé potraviny a výborná dostupnosť na každodenné nákupy – takto možno charakterizovať obľúbené predajne supermarket, ktoré mnohí volajú aj malé Tesco. V nových potravinách si môžu zákazníci nakúpiť denne od 6.00 do 22.00 hodiny, pracovnú príležitosť dostalo 16 ľudí.

Čerstvé pečivo a pohodlné parkovanie

„Srdečne pozývam Petržalčanov na nákup do našej modernej predajne, kde vždy nájdú čerstvé a kvalitné potraviny a prvotriedne služby. Každý deň ich čaká voňavé pečivo. K dispozícii je, samozrejme, pohodlné parkovanie, bankomat či samoobslužné pokladne. So svojimi šikovnými kolegami urobíme všetko preto, aby sme sa stali obľúbenou predajňou obyvateľov sídliska,“ povedal v úvode otvorenia manažér predajne **František Rybár**. Na pultoch zákazníci nájdú okrem potravín aj kozmetiku, drogériu, domáce potreby, sezónny tovar, ale aj detské oblečenie a spodnú bielizeň obľúbenej značky F&F. Pestrú ponuku Tesca dopĺňajú aj čerstvé mäso a údeniny pri obslužných pultoch od spoločnosti Fabuš.

Clubcard – karta, ktorá vás odmení

Pre zákazníkov bude určite prínosom dôvera známa modrá kartička Clubcard. Aj v tomto

malom Tescu ju budú môcť využívať a získavať odmeny za svoje pravidelné nákupy. Vernostný program Clubcard zákazníkom ponúka viac ako len body za nákup. Verných členov čakajú už aj rôzne odmeny doslova šité na mieru v podobe zliav na obľúbené výrobky, dvojnásobok bodov pri kúpe vybraných produktov, napríklad výrobkov pre deti značky Vitakids či nižších cien u externých partnerov, napríklad v hoteloch Sorea, sieti servisov Škoda či pri návšteve akvaparkov. Kto kartičku ešte nevlastní, môže sa pri príležitosti otvorenia predajne zaregistrovať. Každý novozaregistrovaný zákazník dostane 50 bodov Clubcard ako darček.

Tesco podporilo dobré veci v okolí

Ľudí určite teší, že si tento obchodník všima aj miestne komunity. Pri príležitosti otvorenia novej predajne Tesco tradične podporilo svoje okolie. Z rúk manažéra predajne tak poputoval



Supermarket Tesco na Bzovíckej

dar v podobe symbolického šeku občianskemu združeniu **Červený nos**. „Z daru si zakúpime potreby a pomôcky potrebné pre aktivity združenia pri podpore psychickej pohody hospitalizovaných detí, geriatrických pacientov a seniorov, a tým pomáhať k zlepšeniu ich celkového zdravotného stavu,“ dodala riaditeľka združenia **Zuzana Ambro**. Ďalšie dary potešili aj miestnu materskú školu na Bzovíckej ulici. Všetky deti zo škôlky dostali od Tesca reflexné vesty. Rodičia môžu byť spokojní, pretože ich deti budú na prechádzky chodiť bezpečnejšie.

-ps-

Ing. DANIEL ŠAVEL

manažér, odborník,

konateľ Bytového podniku Petržalka

novystarosta.sk



majú byť v každej schránke,
žiadajte ich od Vášho poštára
alebo na Vašej dodacej pošte

Grafity - umenie či vandalizmus?

BRATISLAVA

Mnohokrát omieľaná téma grafity zvyčajne prináša iba ponosy Bratislavčanov, postoje a (ne)opatrenia mesta, mestských častí, polície či pamiatkarov. Zamerali sme sa však na zdroj, tvorcov, a nechali si ozrejmiť ich pohľad a úmysel. Keď si človek začne v bratislavských uliciach všimnúť grafity, respektíve tagy (*podpisy writerov, teda tých, ktorí tvoria grafity, pozn. red.*), uvedomí si, že podpisy sa opakujú. Nad nespočítaným množstvom výrazne prevažuje jedno meno. Webový portál rooftop.sk, ktorý okrem noviniek na grafity scéne prezentuje aj rovnomerný obchod s predajom sprejov na Mariánskej ulici, ho označuje za solídneho zástupcu mladej generácie writingu (*tvorby grafity, pozn. red.*) v Bratislave. Tým menom je Soel.

„Grafity nevznikli a ani nefungujú na princípoch zohľadňovania oficiálnych majetkovoprávných vzťahov. Zmýšľanie a konanie grafity writera (*tvorca grafity, pozn. red.*) funguje mimo takýchto kategórií. To, či je stena podpisom alebo maľbou zničená, vizuálne sprznená alebo neschopná účelu, sú veľmi relatívne, vysoko subjektívne, ba až vágne pohľady,“ tvrdí Soel, ktorého identitu redakcia Bratislavských novín nepozná. Odpovede na vopred pripravené otázky sme získali dorúčením cez prostredníka bez osobného kontaktu.

EXISTUJE V GRAFITY HRANICA MEDZI UMENÍM A „ČARBANICAMI“?

„Grafity sú väčšinou veľmi expresívnym výtvarným prejavom a robia prostredie agresívnym. Avšak niektorí v tom vidia umenie. V tom prípade odporúčam, nech si ho obdivujú na svojom majetku,“ uviedol riaditeľ Krajského pamiatkového úradu v Bratislave Peter Jurkovič.

Grafity možno vidieť nielen na budovách, zastávkach či mestskom mobiliári, ale aj na vagónoch vlakov. Zaujímalo nás, či Soel považuje za normálne použiť na svoju prezentáciu majetok,

ktorý nie je jeho, a či si je vedomý toho a nevadí mu, že pri maľovaní (nielen) vlakov ide o trestný čin.

„K otázke by som mohol pristúpiť v zmysle hlúpa otázka – hlúpa odpoveď a odpovedať nechutne ironicky, no budem zhovievavý voči ľudskému druhu a skúsím s chladnou hlavou opísať svoj pohľad. Whole car pre mňa znamená tučne namrskaný nápis môjho mena alebo mojej crew (*skupina spoločne maľujúcich grafity umelcov, pozn. red.*) cez celý vagón, whole train znamená celá súprava, teda viac vagónov. Sila wholecaru spočíva v jeho monumentálnej masívnosti a z toho vyplývajúceho vizuálneho úderu. Vizuálny zážitok výsledného produktu spolu s úsilím vynaloženým k jeho uskutočneniu, ktoré je po všetkých stránkach náročnejšie ako pri menších kúskoch, pôsobí ako veľmi silný satisfakčný stimul, ktorý je o to viac podčiarknutý, ak takéto monštra rolujú na koľajniciach z mesta do mesta alebo v rámci mesta. To, že sa nejaký chudáčik ocitol v roli vlastníka disponujúceho materiálnymi a spoločenskými prostriedkami, zabezpečujúcimi mu kontrolu nad dopravným systémom a jeho finančnými zdrojmi, ani náhodou nemôže spochybniť silu niečoho takého, ako je wholecar. Vlak, kde je wholecar s mojím menom, je viac môj ako kohokoľvek iného,“ vysvetľuje Soel.

Názory na pomalovanie budov má Soel veľmi podobné ako pri vlakoch. Na otázku, ako vníma tagy na fasáde mestskej knižnice na Kapucínskej ulici, ktoré sú pre mnohých „iba“ poškodením majetku a „dočarbaním“ verejných priestorov, reagoval, že grafity na knižnici nevnia ako narušenie alebo znehodnotenie. „Sú tam aj tagy, ktoré nie sú dobré, a sú tam aj lepšie tagy, ale knižnicu to nezbúrilo.“ Vidí to len ako konflikt rozdielných názorov a pohľadov. Naopak, tvorca legálnych grafity Ac-one, ktorý verejne vystupuje a priznáva sa k svojim dielam, hovorí v prípade knižnice o jednoznačnom poškodení a znehodnotení majetku. „Taktiež som si



ako fagan musel prejsť takouto vandal etapou, kým som dospel k svojmu terajšiemu umeleckému prejavu. Mne osobne sa kvalitné tagy veľmi páčia a uvedomujem si, že pre ich vznik si potrebuje autor čo-to odčmárať, ale ich umiestnenie na novo zrekonštruovaných fasádach už na mňa vplýva taktiež negatívne. Skôr som stotožnený s tým, keď sa vyskytujú na dlho zanedbávaných priestranstvách a objektoch, ale grafity sú fenomén, ktorý sa nebude dať tak ľahko skrotiť, a to je na nich asi to najpríťažlivejšie,“ povedal Ac-one.

„Stotožňujem sa s názorom viacerých Bratislavčanov, ktorí tvrdia, že grafity sú znakom kriminálneho prostredia, typickým pre sociálne konfliktné priestory predmestí. V Bratislave sú však všade, aj v centre či historickom jadre, a to zneisťuje návštevníkov hlavného mesta a, samozrejme, kazí akýkoľvek dobrý dojem z pobytu v ňom,“ uviedol šéf krajských pamiatkarov Peter Jurkovič.

BRATISLAVA VS. INÉ EURÓPSKE MESTÁ

„Nemyslím si, že v Bratislave je oproti iným európskym hlavným mestám, ako napríklad Berlín, Madrid, Paríž či Praha, veľa grafity, skôr naopak. Bratislava podľa mňa „zaostáva“ už len v porovnaní s inými slovenskými mestami,“ domnieva sa Ac-one.

„Grafity je mestský živel. Čím väčšia metropola, tým je viac bujnejší. Je omyl myslieť si, že aké-

koľvek opatrenia a represálie niečomu zabránia,“ tvrdí Soel.

POLICAJNÉ ŠTATISTIKY A ČO HOVORÍ ZÁKON

Polícia podľa hovorca krajského policajného riaditeľstva v Bratislave Michala Szeiffa posudzujú pri vandalizme formou grafity viacero faktorov. Najmä však výšku škody a objekt útoku. Po zhodnotení konkrétnej situácie sa riadia Trestným zákonom a zákonom o priestupkoch. Trestný zákon hovorí, že kto poškodí cudziu vec tým, že ju postrieka, pomaluje, popíše farbou alebo inou látkou, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok. Podľa rozsahu škody možno však podľa zákona poslať writera do väzenia až na desať rokov. Zákon o priestupkoch zas uvádza, že ten, kto úmyselne zničí alebo poškodí cudzí majetok, môže dostať pokutu do 331 eur.

„Autori väčšiny „diel“ sa poznajú podľa charakteristického rukopisu, výtvarného riešenia či značiek. V takom prípade treba využiť represívne zložky, ktoré má štát či samospráva k dispozícii (pokuty, monitorovanie priestranstiev), a od autorov grafity vymáhať financovanie nákladov na uvedenie fasád budov a iných plôch do pôvodného stavu. Veď pomalovanie napríklad železničného vagónu či veľkej plochy steny chvíľu trvá a vzhľadom na spotrebu farby to nie je ani lacný špás,“ uviedol Peter Jurkovič.

Za posledných päť rokov je úspeš-

nosť polície v objasnení „grafity prípadov“ približne jedna ku šiestim. Dôležité je však uviesť si, že objasnené prípady nie sú ekvivalentom pre prípady, v ktorých vinníkov aj reálne potrestajú.

„Kvôli grafity som žiadne vážnejšie problémy nemal. Policajti ma chytili v úplných začiatkoch, keď som bol malý a nebol som ešte trestnoprávne zodpovedný. Záležitosť sme aj s majiteľom urovnali. Mal som však neraz na mále,“ priznal sa Soel.

(NE) ČINNOSŤ MESTA

Bratislavská samospráva sa podľa vedúcej referátu mediálnej komunikácie magistrátu Daniely Rodinovej snaží už niekoľko rokov riešiť grafity rôznymi opatreniami. Priznáva však, že zatiaľ bez dostatočnej účinnosti. Najnovším opatrením je dotácia. Z tohtoročného rozpočtu mestskej pokladnice poslanci mesta vyčlenili 49-tisíc eur na odstránenie grafity.

„Určite si nemyslím, že by čarbanica mohla byť dobrá pre obyvateľov mesta a jeho vizitku. Ale vizitku mesta tvoríme snáď všetci, ktorí tu žijeme, a pochybujem, že writeri sú tí, ktorí mestu najviac ubližujú,“ domnieva sa Ac-one.

Grafity možno zabrániť antigrafitovým náterom. Ide o látku, ktorá zabráni spreju alebo fixke writera dôkladne sa prichytiť na povrch objektu. Dielo vandala na ploche, ktorá bola natretá antigrafitovým náterom, stačí umyť vodou, aby úplne zmizlo. Antigrafitový náter však treba potom natrieť nanovo. Za protigrafitové nátery sa dajú považovať aj pestrofarebné či textúrované nátery, ktoré writeri nepovažujú za vhodné miesta pre ich tvorbu. Naopak, na jednofarebných plochách si vedia hneď predstaviť svoj podpis či maľbu, ktorými prezentujú prejav vlastnej sily, slávu, rebéliu a sebavyjadrenie. Keď však pretierajú grafity v Bratislave, drvivú väčšinu z nich pretrú jednofarebne. Antigrafitový náter pritom nestojí „majland“, dá sa kúpiť od 2,5 eura na štvorcový meter.

Martina Chudá

Foto: autorka

Rozšírenú verziu nájdete na www.bratislavskenoviny.sk

Na Gorkého je z parkovacích miest terasa

STARÉ MESTO

Na Gorkého ulici sa zo štyroch parkovacích miest stala letná terasa reštaurácie Beer Palace. Keďže pred reštauráciou sa nachádza iba chodník, ktorý lemujú parkovacie miesta, prevádzkovateľ Prerestaurant, s.r.o., nemá možnosť počas leta prilákať zákazníkov na posedenie vonku. Zaujímal si však, že to docíli aj napriek zložitej situácii parkovania v centre mesta, a dohodol sa s BPS Park, a.s., na prenájme parkovacích miest.

Reštaurácia Beer Palace nás informovala, že letnou terasou chcú oživiť Gorkého ulicu a ubezpečili nás, že ide najmä o službu pre zákazníkov, pričom prenájom ich nestojí malé peniaze a terasa nie je veľmi zisková.

Štyri parkovacie miesta má prenajaté od mestskej časti BPS Park, a.s., ktorá ich ďalej podnájíma. S prenajímateľmi sa dohodla, že v júli a auguste uvoľní miesta a parkovacia služba ich následne prenajala reštaurácii.

„Mestská časť povolila exteriérové sedenie až po predložení dohôd medzi BPS Park a prenajímateľom,“ prezradila hovorkyňa Starého Mesta Alexandra Obuchová, pričom dodala, že povolenie na zvláštne užívanie vydali do 31. augusta 2014. (mch)

Petržalčania sa chcú korčuľovať, budú sa môcť opäť od októbra

PETRŽALKA

Viacerí Petržalčania sa sťažujú na to, že pri stavbe zimného štadióna na Ulici Marie Curie Sklodowskej pri Ovsíšskom námestí sa sľubovalo, že verejnosť sa bude môcť korčuľovať na ľade niekoľko hodín týždne, ale štadión už stojí a verejnosť sa doň nedostane. Preto je to tak, sme sa opýtali prezidenta Hokejového klubu Petržalka 2010 Lukáša Machalu.

„Prevádzkovateľ štadióna je súkromná obchodná spoločnosť, a preto musí kalkulovať prevádzku štadióna tak, aby sa nedostala do červených čísel,“ uviedol Macha-

la. Keďže štadión v Petržalke nedostáva na prevádzku dotácie od mesta či mestskej časti ako iné štadióny v Bratislave, verejné korčuľovanie môže poskytovať najmä v takom ročnom období, kedy je to pre petržalský štadión čo najmenej stratové. „Súkromný investor bez trvalej a koncepcnej podpory mesta alebo mestskej časti nemôže suplovať verejný záujem a dotovať verejné korčuľovanie,“ dodáva. Na korčuľovanie pre verejnosť poskytla v zime mestská časť Petržalka dotáciu približne 3000 eur.

Pozemok, na ktorom štadión stojí, poskytla súkromnému in-

vestorovi samospráva mesta Bratislavy do odplatného nájmu. Prevádzkovateľ odvádza do mestskej kasy daň z nehnuteľností.

Štadión slúži najmä mladým hokejistom, verejné korčuľovanie by však počas zimy malo opäť fungovať. Podľa Machalu celoročné korčuľovanie pre verejnosť ponúka len málo zimných štadiónov v Európe, pretože štadióny sú počas teplejších mesiacov vysoko stratové. Sezóna pre verejnosť sa začne v zimných mesiacoch. Petržalčania a držiteľia Bratislavských mestských kariet si budú môcť tak, ako doteraz, uplatniť zľavu na vstup. (mch)



REHABKLINIK REHABILITAČNÉ CENTRUM

Rehab-Kliník spol. s r. o.
Žitná 48
831 06 Bratislava
Slovenská republika

+421 905 205 009
info@rehabklinik.sk
www.rehabklinik.sk

U NÁS BUDETE V DOBRÝCH RUKÁCH

Ponúkame širokú paletu služieb, pri ktorých sa zregeneruje Vaše telo aj myseľ. Tím fyzioterapeutov Vám zabezpečí jedinečnú starostlivosť a individuálny prístup.



PONÚKAME

- > liečebnú rehabilitáciu najmodernejšími prístrojmi
- > kondičné a posilňovacie cvičenia
- > rehabilitačné masáže
- > odborné cvičenia pre deti a dospelých

Neváhajte a navštívte našu novú súkromnú kliniku rodinného typu.

Blíži sa výstava ovocia, zeleniny a kvetov

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

V dňoch 6. – 8. septembra 2014 bude v Dome kultúry Vetvár na Biskupickej ulici 13. ročník celomestskej výstavy ovocia, zeleniny a kvetov. Výstava bude otvorená v sobotu a nedeľu od 10.00 do 18.00 h a v pondelok od 10.00 do 14.00 h. Vstup na výstavu je zadarmo.

Bratislavskí záhradkári budú súťažiť vo viacerých kategóriách: celková expozícia, ovocie, zelenina, kvetov, exponát (jablko, hruška, hrozno, zelenina, kvety) a unikát výstavy (veľkosť, tvar, novinka a iné).

Výstavné exponáty budú preberať v piatok 5. septembra 2014 od 10.00 do 18.00 h v DK Vetvár. (brn)

OBRAZY NAJLEPŠIE PREDÁTE V AUKCII

ŽIADNE POPLATKY

www.artinvest.sk

Galéria Art Invest
Dobrovičova 7, Bratislava
Info: 0905 659 148
art@artinvest.sk

Koncom roka nové smarty: dvojmiestny fortwo i štvormiestny forfour

Od novembra 2014 sa začne do Európy dodávať nová, výrazne komfortnejšia, ešte bezpečnejšia a zábavnejšia generácia vozidiel smart i časovo ohraničené vyhotovenie edition #1.

Pohon pre najnovší dvojmiestny smart fortwo zabezpečia moderné trojvalce. Základný výkonný variant 45 kW/60 k prídá o niekoľko mesiacov neskôr. Uvedené nové motory sa uplatnia aj pre štvormiestny smart forfour. Nový forfour tak bude prvýkrát využívať, rovnako ako doposiaľ dvojmiestny smart, koncepciu motorov uložených v



zadnej časti vozidla. O prenos sily sa pri oboch modeloch postará päťstupňová prevodovka alebo dvojspojková automatika twinamic.

Obratnosť novej generácie smartu zvýši minimalizovaný

priemer otáčania. Pri modeli fortwo, ktorý si zachoval po predchodcovi unikátne malú dĺžku karosérie, to je iba 6,95 metra (forfour 8,65 metra).

Oba nové modely majú pri viacerých rozdieloch spoločné:

expresívnu reč tvarov a farebnosť, funkčné kompaktné proporcie s ultrakrátkymi prevismi a dôvtipné detaily. Identické sú ich svetlomety či mriežka chladiaceho vzduchu v prednej časti, ako aj dnes iko-

nická a ešte dômyselnejšie prepracovaná bezpečnostná bunka tridion. Bodujú tiež maximálnym miestom na minimálnom priestore.

Bezpečnosť a komfort okrem spomínaného bezpečnostného rámu tridion zvyšujú asistenčné systémy doteraz vyhradené pre vyššie triedy vozidiel. Patrí k nim asistent stabilizácie pri bočnom vetre (sériovo), preventívny predkolízny asistent (zvláštna výbava), ako aj asistent udržiavania v jazdnom pruhu (zvláštna výbava).

Viac na www.smart.com alebo www.motor-car.sk

Martin Rančík zostáva v Interi aj ďalšiu sezónu

BRATISLAVA

Oporný majstrovského tímu BK Inter Incheba Bratislava Martin Rančík (36) zostáva v tíme žltáči aj v ďalšej ligovej sezóne. Starší z bratov Rančíkovcov bol ústrednou postavou Interu počas uplynulých dvoch sezón, ktoré interisti zavŕšili ziskom dvoch majstrovských titulov.

Martin Rančík bude hrať v Interi dva roky. „Martin aj v poslednom play-off dokázal, že v momente, keď je fyzicky v poriadku, je dominantným hráčom. Samozrejme, sme radi, že bude pokračovať v drese Interu,“ uviedol generálny manažér klubu Michal Ondruš. Interisti začínajú sériu prípravných zápasov. V stredu 27. augusta 2014 privítajú o 18.00 h BK JIP Pardubice, v sobotu 30. augusta o 18.00 h rakúsky WBC Wels a v utorok 2. septembra o 19.00 h rumunský BC Timisoara. Hrá sa v Hant Aréne na Pasienkoch. (ado)

Hokejisti Slovana Bratislava začínajú KHL doma proti Medveščaku Záhreb

BRATISLAVA

Príprava hokejistov HC Slovan Bratislava na novú sezónu Kontinentálnej hokejovej ligy (KHL) vrcholí. V utorok 26. augusta 2014 hrali v Brne proti miestnej Komete, vo štvrtok 28. augusta o 18.00 h odohrajú v domácej Slovnaft Aréne posledný prípravný zápas proti HC Vítkovice Steel. Prvý zápas KHL ich čaká vo štvrtok 4. septembra 2014 doma proti Medveščaku Záhreb. Hrá sa o 19.00 h v Slovnaft Aréne.

V augustovej príprave odohrali slovanisti sedem stretnutí. Štyri zápasy vyhrali, tri prehrali. Na sústreďení vo Švajčiarsku prehrali s Viťazom Podolsk 2:3 po samostatných nájazdoch a vyhrali 3:2 po nájazdoch nad HC Lugano a CSKA Moskva 3:2 po predĺžení. Minulý týždeň vyhrali v Brezne s Banskou Bystricou 4:1. V Brezne nastúpili v zostave: Backlund – Baranka, Luža, Sigalet, Mojžiš, Mihálik, Brejčák – Vondrka, Ne-

dorost, Nagy – Bartovič, Bližňák, Murley – Hudáček, Surový, Netík – Tičar, Jeglič, Lunter – White, Šťastný.

V novej sezóne sa Miroslav Presinger a Andrej Kudrna stanú kmeňovými hráčmi Banskej Bystrice, ak sa nepresadí Mário Lunter, pôjde do Bystrice tiež. Ďalší hráči, ktorí hrali v Slovine sa objavujú v Nitre, prípadne v Skalici.

Cieľ Slovana je aj v novej sezóne jasný. „Chceme postúpiť do play-off. Iný cieľ si dávať nemôžeme,“ povedal v online rozhovore pre pravda.sk generálny manažér Slovana Maroš Krajčí. Ďalším z cieľov je podľa neho KHL aj vyhrať. „Kvôli tomu tú súťaž hráme, aby sme ju raz vyhrali. Nemôžem hrať súťaž a nechcieť ju vyhrať,“ uviedol Krajčí.

Nie je vylúčené, že tím vedený Rostislavom Čadom a Vladimírom Országhom by mohol posilniť aj elitný slovenský útočník Michal Handzuš. Podľa našich

informácií, ak sa mu nepodari získať kontrakt v NHL, mal by sezónu odohrať práve v Slovine Bratislava. Generálny manažér klubu Maroš Krajčí to síce nepotvrdil, ale ani nevyvrátil. „Prebehli neformálne stretnutia,“ uviedol v online rozhovore pre pravda.sk.

Návrat Miroslava Šatana je však málo pravdepodobný. Po majstrovstvách sveta v Bielorusku totiž ohlásil koniec hokejovej kariéry. „Je pravdepodobné, že za svojím slovom si bude stáť. Sedeli sme spolu a svoje slovo zatiaľ drží. Ale opýtam sa ho ešte na to,“ potvrdil M. Krajčí.

Slovanisti sa, naopak, môžu v niektorých z budúcich sezón tešiť na Ľubomíra Višňovského, ktorý by hokejovú kariéru rád ukončil práve v bratislavskom Slovine. „S Ľubom sme si to na každej káve potvrdili, že kariéru dohrá v Slovine. Ale ten lišák je taký dobrý, že mu každý rok v NHL predlžujú zmluvu,“ dodal Maroš Krajčí. (ado)

Futbalový Slovan zostáva v ligovej Európe

BRATISLAVA

Futbalisti ŠK Slovan Bratislava zostávajú v ligovej Európe. Vyraďením moldavského Šerifu Tiraspol' si totiž zabezpečili postup do play-off Ligy majstrov. V prípade, že nepostúpia do skupinovej fázy majstrovskej súťaže, budú na jeseň hrať v skupinovej fáze Európskej ligy.

V prvom zápase play-off doma na Pasienkoch remizovali s bieloruským šampiónom Bate Borisov 1:1. O postupujúcom sa rozhodne v utorok 26. augusta 2014 v zápase v Borisove. Tréner Slovana František Straka zostal aj po domácej remíze s bieloruským majstrom optimistom. „Som sklamaný, že sme neuhrali nulu vzhľadom. Ale musíme uznať kvalitu BATE. Je to tím, ktorý každý rok hrá LM. Oceňujem, že sme sa dokázali biť až do konca, čo v mnohých prípadoch je rozhodujúce, možno aj na úkor kvality. Výsledok 1:1 je určité sklamanie, ale musíme uznať, že sú dobrý tím. Sme v hre a to je dôležité. Môžeme bojovať o postup v odvete,“ uviedol Straka po prvom zápase play-off.

V závere prvého polčasu si strelil vlastný gól obranca Slovana Tomáš Jablonský. Trénerovi však vyšlo striedanie v závere zápasu, keď na ihrisko prišli Juraj Halenár a Róbert Vittek. Práve oni dvaja sa zaslúžili o vyrovnanie. Z Halenárovej prihrávky skóroval Vittek. „Súper výborne bránil, bolo ťažké dostať sa za jeho obranu. Juro mi dal skvelú prihrávku za obranu, pričom dovtedy chýbal takýto moment prekvaenia. Poradil som si s tým, som natoľko skúsený, že sa mi podarilo prakticky z pološance streliť gól. Je dobrým signálom, že sme v závere vystupňovali tempo. Šance na postup sú otvorené, ale vieme, že musíme dať v Bielorusku gól. Myslím, že je to v našich silách,“ povedal po zápase Róbert Vittek.

Slovan v sobotu urpel prvú porážku v novej sezóne, keď v zápase Fortuna ligy prehral v Myjave 1:2. Jediný gól belasých strelil Juraj Halenár. (ado)

DUNAGÉP
SLOVAKIA, spol. s r.o.
Vlčie hrdlo - areál SLOVNAFT a.s.
P.O.BOX 49, 820 03 Bratislava

**PRIJÍMA
AUTOŽERIAVNIKOV**

PODMENKY:

- Vodičský preukaz typu B a C
- Žeriavnícky preukaz skupiny Aa
- Mobilné žeriavy výložníkového typu
- Viazací preukaz

ĎALŠIE PREDPOKLADY, OČAKÁVANIA:

- Spôhlivosť, zodpovednosť
- Samostatnosť, flexibilita
- Dodržanie pravidiel bezpečnej práce, bezpečnostných predpisov

PONÚKAME:

- Konkurencieschopné finančné ohodnotenie, možnosť 13. platu
- Zázemie stabilnej spoločnosti, dlhodobá práca
- V prípade potreby zabezpečíme ubytovanie
- Možnosť odborného rastu
- Zaujímavá, dynamická práca

NÁSTUP:

- Podľa dohody, aj okamžite

KONTAKT: Ing. Imre Sebő
TELEFON: +421 2 4564 2137
FAX: +421 2 4564 2139
MOBIL: +421 905 823 913
MAIL: dunagep.sebo@dunagep.sk
WEB: www.dunagep.sk

PIETA
pohrebná služba

**Pomáhame 24 hodín
denne už 24 rokov,
poskytujeme
zľavu 240 eur
na smútočný obrad
v našej obradnej sieni**

Smútočný obrad Pieta za 777 eur.
Súčasťou balíka je truhla, čalúnenie, obliekanie, úprava, smútočný obrad 1/2-1 hodina v našej obradnej sieni, vybavenie matriky a kremácia so štandardnou urnou.

Ako jediná pohrebná služba ponúkame tieto bezplatné služby:

- prepožičanie 4 umelých vencov už aj so štandardnými stuhami,
- zobrazenie fotografie zosnulého na LCD monitore,
- prehratie foto - prezentácie zo života zosnulého,
- kondolenčnú listinu.

**NA TÝCHTO SLUŽBÁCH
UŠETRÍTE 240 €**

**Mlynské nivy 8, Bratislava
Telefón: 02/ 526 311 81,
0903 713 258
www.pieta.sk**

Slovenská
filharmónia

**ABO
NENT
KY
14/15**

www.filharmonia.sk 66. koncertná sezóna

od 25. 8.
predaj vstupeniek
na koncerty v septembri

od 6. 10.
na jednotlivé koncerty
v sezóne 2014 / 2015
a voľný výber koncertov

25. 8. — 19. 9.
Prednostný predaj
celosezónnych abonentiek
pre abonentov zo sezóny
2013 / 2014
(abonentku z minulej
sezóny prosíme predložiť)

22. 9. — 3. 10.
Voľný predaj abonentiek
pre všetkých záujemcov

NOTA BENE JE PRÁCA A NIE ŽOBRANIE

KTO MÔŽE PREDÁVAŤ ČASOPIS

Predajcom časopisu Nota bene sa môžu stať ľudia bez domova a tí, ktorým hrozí, že stratia domov z finančných dôvodov (dlhy, dlhodobá nezamestnanosť).

Každý predajca prechádza registráciou, tréningom a zaväzuje sa dodržiavať pravidlá predaja (Kódex predajcu) uvedený v každom čísle časopisu NB.



AKO TO FUNGUJE

Na vstup do projektu nie je nutné mať občiansky preukaz ani žiadne financie. Predajca dostane tri štartovacie kusy časopisu zadarmo. Potom si časopis kupuje za 70 centov a predáva za plnú sumu časopisu 1,40 €. To ho vedie k tomu, aby sa učil zodpovedne pracovať so svojimi financiami.



AKO ROZoznÁTE OFICIÁLNEHO PREDAJCU NOTA BENE?

Dlhodobo riešime problém, že časopis zneužívajú ľudia, ktorí nie sú registrovanými predajcami. Na časopis žobujú, agresívnym spôsobom obťažujú okoloidúcich a poškodzujú dobré meno slušných predajcov Nota bene. Prosím, všimajte si, koho podporujete.

OFICIÁLNY PREDAJCA

- má preukaz predajcu so svojou fotografiou,
- stojí na svojom predajnom mieste,
- číslo na preukaze sa zhoduje s číslom predajcu na časopise,
- dodržiava Kódex predajcu,
- v Bratislave odlišíte riadneho predajcu od falošného aj vďaka oficiálnej veste červeno-žltej farby s logom Nota bene. Vestu plánujeme rozšíriť do ďalších miest.

FALOŠNÝ „PREDAJCA“

- časopis nepredáva, ale naň žobre,
- v ruke má ako rekvizitu jeden kus Nota bene (tvrdí, že je to posledný kus),
- zväčša nestojí na jednom mieste – pohybuje sa po uliciach, zastávkach MHD, pri pokladniach, či parkoviskách,
- často má staré číslo časopisu, pokrčené a špinavé – časopis si ukradne alebo kúpi od nič netušiaceho oficiálneho predajcu,
- pýta si peniaze, stravné lístky, a ak mu ich nedáte, môže byť agresívny.

Pomôžte nám zastaviť zneužívanie Nota bene. Ak ste svedkom, že vás alebo iných ľudí takíto „domáhači pomoci“ obťažujú, prosím volajte 158 alebo 159. ĎAKUJEME.

ČO MÔŽETE UROBIŤ VY

Budte všímaví, od koho si kupujete časopis
Kupujte len od oficiálnych predajcov Nota bene.

Vezmite si časopis

Iba ak si pri kúpe časopisu vezmete, pomôžete konkrétnemu predajcovi, ale aj organizácii Proti prúdu (vydavateľovi Nota bene) podporovať ďalšie stovky ľudí bez domova.

Ak chcete pomôcť ešte viac

Čo v prípade, ak už jeden časopis doma máte a chcete ešte raz pomôcť?

Kúpte si ďalšie Nota bene a darujte ho známemu – získate predajcom nového zákazníka. **Kúpte si u vášho predajcu ďalší Nota bene produkt.**

V zime predajcovia popri časopise ponúkajú už niekoľko rokov novú knihu. Najnovšie vám ponúkame aj nový produkt – Letné krížovky Nota bene.

Chceme, aby sa ľudia bez domova naučili spoľahnúť sa na vlastné schopnosti, a nie na milodary druhých ľudí.

Lebo Nota bene je práca, a nie žobranie.



PROTI
PRÚDU
www.notabene.sk

Na projekte sa finančne spolupodieľajú Švajčiarska konfederácia a Slovenská republika.

BLOKOVÝ GRANT PRE MVO A PODPORU PARTNERSTVIE ŠVAJČIARSKO-SLOVENSKEJ SPOLUPRÁCE
REALIZUJE NADÁCIA EKOPOLIS
V SPOLUPRÁCI S PARTNERMI NADACIOU SOCIÁ A KARPATSKOU NADACIOU

nadácia
ekopolis

soc'za

Karpatská nadácia

WWW.BGFSM.SK

PROGRAM ŠVAJČIARSKO-SLOVENSKEJ SPOLUPRÁCE
SWISS-SLOVAK COOPERATION PROGRAMME



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Slovenská
republika

Ram v Bratislave

štvrtok 28. augusta

■ 18.00 - Básnici a ich lásky (rok jubilatov): Ireney Baláz (70 rokov), Dezider Banga (75 rokov), Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
 ■ 18.00 - HC Slovan Bratislava - HC Vítkovice Steel, prípravný hokejový zápas, SLOVNAFT Arena, Ulica odbojárův
 ■ 19.00 - Povstanie, premiéra, jednoaktovky P. Kohouta, L. Feldeka, M. Hvoreckého, E. Maliti-Fraňovej, S. Daubnerovej, M. Čičváka a P. Lomnického, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
 ■ 19.00 - Silent Trio, koncert, Kultúrne leto na pláži, Mágio pláž, Tyršovo nábrežie
 ■ 19.00 - Gerard Gillen (IRL), Katedrálny orgánový festival, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica
 ■ 19.00 Orchestra Concert: Wiener Jeunesse Orchester, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
 ■ 20.00 - Tigre v meste, Letný Bažant Kinematograf, Hlavné námestie
 ■ 20.00 - Hard Sound Attack vol. 1, Randal Club, Karpatská ulica
 ■ 20.30 - Odtiaľ-potiaľ (Exclusive), talk-show Viktora Horjána, Green Buddha, Zelená ulica

piatok 29. augusta

■ 10.00 - Petangový turnaj SNP, 4. Ročník športového podujatia, ihriská v Rusovciach
 ■ 11.00 - Najväčšie ukončenie leta v Bratislave 2014, celodenná megapárty: Dominika Mirgová, Rakby, Robert Burian, Oliver Heyder, Dostihová dráha v Starom háji, Starohájska ulica
 ■ 13.00 - Tattoo Street Fest, Refinery Gallery, Vlčie hrdlo 20.00 - Kandidát, Letný Bažant Kinematograf, Hlavné námestie
 ■ 20.00 - Bratislava Inline: posledná jazda mestom + Orange Roller Disco, štart o 21.00, petržalská trasa, oddychová zóna Auparkom, Einsteinova ulica

sobota 30. augusta

■ 12.00 - Živá história na hradbách, vystúpenia stredovekých a novovekých historických skupín, mestské hradby, Úzka ulica (aj o 15.00 a 18.00)
 ■ 13.00 - Tattoo Street Fest, Refinery Gallery, Vlčie hrdlo

■ 14.00 - Deň Rusoviec, účinkuje kapela HEX, najväčšia kultúrno-spoločenská udalosť roka v mestskej časti Rusovce, Rusovský park
 ■ 14.00 - Súťaž o najchutnejší bystrický závin, pri príležitosti osláv výročia prvej písomnej zmienky, Námestie rodiny, Záhorská Bystrica
 ■ 15.00 - Hrubé hody v Záhorkej Bystrici, oslava 700. výročia prvej písomnej zmienky, Námestie rodiny
 ■ 17.00 - Tanečné leto na Vajnorskej, tanečná zábava, Stredisko kultúry, Vajnorská ulica
 ■ 18.00 - BK Inter Incheba Bratislava - WBC Wels, prípravný zápas v basketbale mužov, HANT Aréna, Trnavská cesta
 ■ 19.00 - Galavečer pri príležitosti 700. výročia prvej písomnej zmienky Záhorkej Bystrice, Námestie rodiny
 ■ 20.30 - Hudba pri jazere: Divisi, Areál hier RADOST, Štrkovecké jazero
 ■ 21.00 - Vašo Patejdl so skupinou, koncert v rámci osláv 700. výročia prvej písomnej zmienky, Námestie rodiny

nedeľa 31. augusta

■ 10.00 - Bazár na hrade Devín, prvá burza starožitností, remeselných výrobkov a vintage, Hrad Devín
 ■ 12.00 - Živá história na hradbách, vystúpenia stredovekých a novovekých historických skupín, mestské hradby, Úzka ulica (aj o 15.00 a 18.00)
 ■ 13.00 - Tattoo Street Fest, Refinery Gallery, Vlčie hrdlo 31.8.2014 Bratislava 14.00
 ■ 14.00 - Cena Whisky, ME amatérskych jazdkyň, dostihový deň na závodisku v Starom háji, Starohájska ulica
 ■ 16.00 - Račianske kultúrne leto 2014: Sestričky Notičky z Pesničko La-Landie (Divadlo Makile), O dvanástich kamarátoch (interaktívny koncert Mia), hudobná skupina Shine, Nemecký kultúrny dom, Barónka
 ■ 18.30 - ŠK Slovan Bratislava - Dukla Banská Bystrica, futbalová Fortuna liga, Štadión Pasienky, Trnavská cesta

pondelok 1. septembra

■ 18.00 - Zespół tańca ludowego z Poznane (PL), tanečné vystúpenie, Medzinárodná Bratislava, Námestie M. R. Štefánika

utorok 2. septembra

■ 18.00 - BK Inter Incheba Bratislava - BC Timisoara, prípravný zápas v basketbale mužov, HANT Aréna, Trnavská cesta

streda 3. septembra

■ 20.00 - Večer najlepších svetových seriálov, KC Dunaj, Námestie SNP

štvrtok 4. septembra

■ 19.00 - HC Slovan Bratislava - Medveščak Záhreb, otvárací zápas novej sezóny Kontinentálnej hokejovej ligy (KHL), SLOVNAFT Arena, Ulica odbojárův
 ■ 19.00 - Edmund Andler Borič (HR), Katedrálny orgánový festival, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica
 ■ 19.45 - National Theatre Live: Medea, Sála činohry SND, Pribinova ulica
 ■ 20.00 - Neskorý zber: Zámerné čakanie, premiéra tanečného predstavenia, otvorenie novej sezóny Divadla Elledanse, Elledanse - Dom T&D, Miletičova ulica

piatok 5. septembra

■ 12.00 - Slovak GeoAwards 2014, prvé slovenské megastretnutie priaznivcov geocachingu, Areál Divoká Voda Čunovo
 ■ 13.00 - Shisha-Wars, festival vodných fajok, Letná čítareň U červeného raka, Michalská ulica
 ■ 16.00 - Vankušobranie, nákupné centrum Central, Metodova ulica
 ■ 16.30 - Rozálske hody v Lamači: slávnostné otvorenie, skupina historického šermu, Jakub Petraník, Marcela Molnárová, Róbert Opatovský, Malokarpatské námestie
 ■ 17.00 - Jazzová loď: Peter Lipa & Traditional Club, hudobná plavba loďou, osobný prístav, Fajnoro-vo nábrežie
 ■ 19.00 - Swingové večery na hradbách, Charleston so Stell, mestské hradby, Úzka ulica
 ■ 19.00 - S. Ščepka: Jááánošiiik po tristo rokoch, Spoločenský dom Záhorská Bystrica, Námestie rodiny
 ■ 19.00 - M. Bulgakov: Psie srdce, Divadlo "A" a Divadlo Shanti z Prievidze, Radošinské naivné divadlo, Škultétyho ulica
 ■ 19.30 - B. H. Thorsson: Ocko, monodráma R. Pomajba, Centrum Rafael, Narcisová ulica
 ■ 20.00 - AXWELL, CHICANE,

koncert - celonočná párty, Incheba Expo Aréna, Viedenská cesta

sobota 6. septembra

■ 8.00 - Slovak Open Championships, medzinárodný tanečný festival, NTC Aegon Aréna, Prikopová ulica
 ■ 9.00 - Triatlon pre všetkých, športový deň pre malých aj veľkých, Areál hier RADOST, Štrkovecké jazero
 ■ 10.00 - Dni Majstrov ÚĽUV, najväčší mestský festival remesiel, pešia zóna v centre Bratislavy
 ■ 10.00 - Vrakunské hody 2014, tradičné hodové slávnosti, kolotoče, jarmočné stánky s gastronomickými špecialitami, kultúrny program a zaujímavé atrakcie, nábrežie Malého Dunaja
 ■ 12.00 - Živá história na hradbách, vystúpenia stredovekých a novovekých historických skupín, mestské hradby, Úzka ulica (aj o 15.00 a 18.00)
 ■ 13.00 - Ružinovská promenáda, Park Andreja Hlinku
 ■ 14.00 - Rímske hry 2014: Viem, že nič neviem, antická Gerulata, Gerulátska ulica, Rusovce
 ■ 16.30 - Rozálske hody v Lamači: Lojzo, Team Revival, Quenmania, Funkiez, Malokarpatské námestie
 ■ 20.00 - Triatlon pre všetkých: koncert pre všetkých, Areál hier RADOST, Štrkovecké jazero
 ■ 20.00 - Maiden Tribute Band, koncert, Randal Club, Karpatská ulica, tattoo show, Istropolis, Trnavské mýto

nedeľa 7. septembra

■ 8.00 - Slovak Open Championships, medzinárodný tanečný festival, NTC Aegon Aréna, Prikopová ulica
 ■ 10.00 - Rytieri na Devine, rytierske súboje na koňoch, historický šerm, strelba z luku a kuše, razenie mincí, detský rytiersky turnaj, okienko do mágie, účinkuje Tovarišstvo starých bojových umení, Hrad Devín
 ■ 10.00 - Dni Majstrov ÚĽUV, Najväčší mestský festival remesiel, pešia zóna v centre Bratislavy
 ■ 10.30 - W. A. Mozart: Korunovačná omša, Slávnostná svätá omša pri príležitosti 451. výročia prvých korunovaných panovníkov v Bratislave: Maximiliána II. a jeho manželky Márie Španielskej, účinkuje Spevácky zbor

mesta Bratislavy, Dóm sv. Martina, Kapitulská ulica

■ 12.00 - Živá história na hradbách, vystúpenia stredovekých a novovekých historických skupín, mestské hradby, Úzka ulica (aj o 15.00 a 18.00)
 ■ 14.00 - Vrakunské hody 2014, tradičné hodové slávnosti, kolotoče, jarmočné stánky s gastronomickými špecialitami, kultúrny program a zaujímavé atrakcie, účinkujú, Susedy, Sedmokráska, Mariachi Sin Fronteras, OuKeY, Vidiek, Robo Patejdl Band, nábrežie Malého Dunaja
 ■ 15.00 - Organový koncert lamačských umelcov, Kostol sv. Margity, Lamač
 ■ 16.00 - Rozálske hody v Lamači: folklórny súbor Živel, ľudová hudba Cifra, folklórny súbor Devín, folklórny súbor Ekonóm, Veselá muzika zo Stupavy, Malokarpatské námestie
 ■ 17.00 - Desatoro, priestory a javiská SND, Pribinova ulica
 ■ 20.00 - Vydĺždený život, súčasný tanec, Elledanse - Dom T&D, Miletičova ulica

pondelok 8. septembra

■ 17.00 - Neskoro večer, talk-show Petra Marcina, verejná nahrávka, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska ulica
 ■ 19.30 - Neskoro večer, talk-show Petra Marcina, verejná nahrávka, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska ulica
 ■ 20.00 - Vydĺždený život, súčasný tanec, Elledanse - Dom T&D, Miletičova ulica

utorok 9. septembra

■ 15.00 - Nestarnúce melódie, DK Zrkadlový háj, Rovnianska ulica
 ■ 19.00 - S. Mrozek: Láska na Kryme, Divadlo Astorka Korzo'90, Námestie SNP
 ■ 19.00 - Spock's Beard (USA), koncert, Majestic Music Club, Karpatská ulica

streda 10. septembra

■ 19.00 - E. Borušovičová: 69 vecí lepších než sex, Štúdio L+S, Námestie 1. mája



Správy z podsvetia

NA MLYNSKÝCH NIVÁCH našli policajti u 30-ročného Igora pred jednou z reštaurácií pervitín a kokaín. Polícia muža obvinila z nedovoleného držania, obchodovania a výroby drog. Hrozí mu väzenie na 4 - 10 rokov.

NA CEZMÍNOVEJ ULICI v Čunove našli náhodný okoloidúci v rozostavanom rodinnom dome telo mŕtveho muža. Privolaná polícia zistila, že ide o 54-ročného muža z okresu Krupina. Obhliadajúci lekár predbežne cudzie zavinenie smrti vylúčil. Presnú príčinu smrti však určí pitva.

NA POPRADSKEJ ULICI sa v noci vlámali neznámy zlodci do rodinného domu, v ktorom spala 41-ročná žena. Tá sa zobudila na to, že k nej niekto pristúpil a strhával jej šperky. Zlodci ušli, pričom žene spôsobil škodu 3-tisíc eur. Polícia po zlodcovi pátra.

NA MAMATEYOVEJ ULICI pri domovej prehliadke policajti našli u 21-ročného Patrika pervitín a marihuanu. S ďalšími dvoma 19-ročnými mužmi obchodoval s drogami, pričom na to využívali pivničné priestory na Furdekovej ulici. Policajti mladíkov, ktorí už boli v minulosti za drogy odsúdení, obvinili. Hrozí im väzenie na 10 - 15 rokov.

NA SLOVNAFTSKEJ ULICI na parkovisku 20-ročný Peter vulgárne nadával 47-ročnej žene, nech mu rozmení 100-eurovú bankovku. Žena odmietla, a tak na ňu namieril zbraň a snažil sa jej ukradnúť kabelku. Podarilo sa mu však zobrať iba 20 eur. Polícia muža zadržala. Za krádež a vydieranie mu hrozí väzenie na 4 až 10 rokov. (mch)

Bude Poštová ulica trhoviskom?

Zárodok budúceho hlavného mesta Slovenska bolo pred tisíc rokmi trhovisko pri brode cez rieku Dunaj. Miesto bolo už od praveku chránené výšinnou pevnosťou na kopci, kde vyrástol Bratislavský hrad. V 11. až 13. storočí bolo pod hradom niekoľko menších sídlisk. Najdôležitejšie ležalo pravdepodobne v oblasti Ventúrskej ulice, okolo intenzívne využívaného trhoviska. Cudzinci z celej Európy si tam vymieňali tovary a skúsenosti.

Jeden arabský kupec si zapísal aj meno lokality. Aj po mnohých prepisovaniach jeho záznamu sa dá prečítať slovo z troch arabských spoluhlások b-z-n. V pôvodnom slovanskom názve to mohli byť aj písmená b-z-n či p-ž-n. V arabskom písme sa samohlásky nepísali, každý si ich do slova doplnil podľa vlastného vkusu. Maďari názov prevzali tak, ako ho počuli od Slovanov. Vďaka tomu sa zachoval v maďarčine dodnes: Pozsony – Požon, Pošon, v chorvátštine Požun.

Trhovisko z priestoru Ventúrskej ulice sa v 13.-14. storočí presunulo na miesto Hlavného námestia. Tam, a na priľahlých plochách (Františkánske námestie, Primaciálne námestie) pretrvalo až do konca 18. storočia. Potom sa presunulo za mestské hradby, na veľké priestranstvo terajšieho Námestia SNP. Po druhej svetovej vojne, ale najmä po roku 1948 za zdalo, že trhom v Československu odzvonili. V Brne ostalo síce trhovisko na námestí v centre mesta, ktoré ani nikdy nepripravili o historický názov „Zelný trh“. V Bratislave akoby sa za trhovisko hanbili. Presúvali ho sem a tam, až skoro úplne zaniklo.

Bývalé Trhové námestie pred kláštorom a kostolom milosrdných bratov bolo veľmi výhodne situované. V jeho strede stála od polovice 19. storočia mohutná obelisková fontána Karolíny Augusty. Poskytovala chutnú pramenitú vodu trhovníkom, ale aj ich koníkom a iným zvieratám. Na začiatku 20. storočia ho po vzore iných európskych miest obohatili o tržnicu, ktorá umož-



Pamätníci histórie

ňovala predaj aj vo veľmi nepriaznivom počasi. Socialistickému vedeniu nebola potrebná tržnica. Dôležitejšie bolo televízne vysielanie politicky motivovaných „zábavných“ programov zo štúdia v bývalej mestskej tržnici. Trhové námestie bolo od nepamätí spojené úzkou uličkou s vyššie položenou Schöndorfskou ulicou, obývanou najmä remeselníkmi, obchodníkmi a vinármi. Na mieste terajšieho kostola reformovanej cirkvi stál až do začiatku 20. storočia zájazdny hostinec. Na jeho dvore bola stanica poštových vozov, postiliónov. Blízka ulička bola medzi obyvateľstvom známa ako Poštová práve kvôli tomu hostincu, ktorý poskytoval prístrešie aj trhovníkom. Ulička mala vtedy ešte šírku ani nie polovičnú v porovnaní s dnešnou. K rozšíreniu došlo až v 30. rokoch 20. storočia. Vtedy vznikol projekt uličku nielen rozšíriť, ale aj predĺžiť na sever až k palácu, kde vtedy sídlilo Zemské vojenské veliteľstvo a ktorý sa mal stať rezidenciou prezidenta štátu.

Mesto na začiatku 40. rokov vykúpilo niektoré domy a pozemky v trase plánovanej ulice a začalo sa s búraním. Na konci druhej svetovej vojny spadli bomby na domy, ktoré nemali byť pôvodne zbúrané. Dlh po vojne bola hlboká jama po nich „ozdobou“ ulice, ktorú pomenovali v roku 1945 Moloťovovou (teraz Obchodná). Na predĺženej hornej časti Poštovej ulice vybudovali až po Mierové

námestie (Hodžovo) vozovku, ale parcely pri ulici ostali nezastavané. V súvislosti s budovaním Staromestskej ulice bolo potrebné zapustiť vozovku pod námestie. Z nového úseku Poštovej ulice sa stala slepá ulica, vedúca k podchodu pod námestím.

V 70. rokoch architekti mesta uvažovali s úplnou demoláciou celých ulíc a s výstavbou objektov, ktoré nemali rešpektovať ani prirodzenú konfiguráciu terénu, ani historickú zástavbu tejto časti mesta. Obchodná ulica ostala aspoň čiastočne zachovaná. Výsoká a Drevená sú skoro celkom zbúrané. Na prelome tisícročí dostala horná časť Poštovej ulice príjemnú parkovú úpravu ako peší prístup do podchodu pod Hodžovým námestím. Konečne sa začalo stavať aj na jej obvode. Stále ešte chýba dom na nároží pri Obchodnej ulici, naproti bývalému hotelu Palace, bez ktorého ostáva ulica len načatým a nedokončeným torzom. Predstavu architektov o vzhľade ulice v čase jej vzniku bola celkom iná (viď fotografia).

Pred pár mesiacmi vznikol nápad založiť na Poštovej ulici nové trhovisko. Nielen v hornej časti, ale aj v dolnej. V úzkom priestore, ktorý je z oboch strán lemovaný výkladmi obchodov a prebujenými stromami, ktoré nemá kto orezávať. Parková úprava má ostať v hornej časti zachovaná. Údajne. Predajné stánky úžasného moderného dizajnu vraj budú lákať kupujúcich. Trh v úzkom priestore ulice a parku. Je to skutočne taký dobrý nápad? Alebo ide len o peniaze? **Štefan Holčík**

Bratislava kedysi

Viedenská električka má 100 rokov (XVI.)

„Vďaka“ železnej opone v období socializmu zostala trať pomerne dlho zachovaná. Až v 80. rokoch v súvislosti s výstavbou diaľnice do Maďarska bola časť traťového telesa zrušená. Dodnes sa na Kapitúlskych poliach zachoval asi kilometer dlhý úsek trate (už bez koľají), ktorý je ale do značnej miery zarastený vegetáciou.

Zachovali sa aj nepoškodené hektometre z obdobia Nemeckých ríšskych dráh (spojenie Berg – Engerau), návestidlo, ktoré je od roku 1945 stále v polohe STOI, a jeden stožiar trakčného vedenia v blízkosti hraničného prechodu Petržalka – Berg. V Petržalke je zachované depo Kopčany ako aj výpravná budova stanice Kopčany. Na rakúskej strane bol úsek Berg – Wolfsthal zrušený, úsek Wolfsthal – Viedeň je v prevádzke ako súčasť viedenskej rýchlodráhy S7 pod názvom Pressburgerbahn. Vozne spoločnosti B.K.H., odstavené v depe Kopčany ako pohľadávka voči firme Siemens, boli v roku 1941 odpredané do Rakúska. Nákladné vozne sa dostali k Nemeckým ríšskym dráham, lokomotívy a električky k firme Stern und Hafferl. Lokomotívy boli zaradené do prevádzky na trati Linzer Lokalbahn.

Električka CMg 1612 bola v roku 1942 prestavaná na rozchod 1000 mm a zaradená do prevádzky na lokálnej dráhe „Attergaubahn“ Vöcklamarkt – Attersee, kde je v prevádzke dodnes. Aj električka CMg 1534 bola prestavaná na 1000 mm a zaradená do pravidelnej električkovej dopravy v meste Gmünden, kde bola v prevádzke do roku 1983. Potom ju kúpilo Museumstramway Mariazell a v rokoch 1994-1995 bola v dielňach Dopravného podniku Bratislava zrekonštruovaná do pôvodnej podoby električkového vlečného vozňa Ch 1534. Lokomotívu Eg 5 získalo múzeum v Mariazelli a v roku 2000 bola v Brne zrekonštruovaná do pôvodnej podoby.

Peter Martinko

(Dokončenie nabudúce)

TRIV
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVIRE
STAHOVANIE.sk
NÁKLADNÁ DOPRAVA
EXPORTNÉ BALENIE
SKLADOVANIE

0905 616 329
02/ 6542 2387

V nedeľu 31. 8. budú v sedle amazonky

PETRŽALKA

Na záver letných prázdnin sa v nedeľu 31. augusta uskutoční v Starom hájí v poradí už 16. dostihový míting sezóny. Vrcholom dňa bude 24. ročník Majstrovstiev Európy amatérskych jazdkyň za účasti reprezentantiek z 11 krajín. Slovenské farby bude zastupovať 23-ročná Ivona Hladíková.

Pripravená je aj 20. Cena Whisky s celkovou dotáciou 6400 eur (rovina I. kategórie na 1800 metrov pre 3-ročné a staršie kobyly). Začiatok dostihového programu je tradične o 14.00 h. V sprievodnom programe v poslednú prázdninovú nedeľu sa uskutoční aj voľba a dekorácia najkrajšej jazdkyne MISS AMAZONKA 2014, vystúpi kaskadérsko-akrobatická skupina TEAM SX, najmenší návštevníci sa môžu povoziť na koníkoch a pre neúspešných stávkujúcich bude zberovanie nevyherných tiketov o zaujímavé ceny. Počas dostihov sú pripravené rôzne gurmánske špeciality. (brn)

Bratislavské
Noviny
vyjdú o 2 týždne
11. septembra 2014

Račianske vinobranie bude tento rok cez druhý septembrový víkend

RAČA

Tohtoročné Račianske vinobranie bude v uliciach tejto bratislavskej mestskej časti od piatku 12. septembra do nedeľy 14. septembra 2014. Najväčším lákadlom bude najmä pestrý program, v rámci ktorého vystúpi jedna z najpopulárnejších hudobných skupín HEX, ďalej sa predstavia Vidiek, Andrej Šeban Band či obľúbení Belasí.

Hlavný program bude v čiastočne vynovenom račianskom amfiteátri. „Termín ukončenia celej

rekonštrukcie je až v máji budúceho roku, čiže práce je tu ešte veľa. Na vinobraní budú návštevníci vidieť len malú časť rekonštrukcie a opráv, ktorými náš amfiteáter prechádza,“ povedal starosta Rače Peter Pilinský.

Návštevníci Račianskeho vinobrania si budú môcť pozrieť aj SLEUK, Jožka Čemého s cimbalovkou a až do polnoci sa budú môcť zabávať na tradičnej Oldies párty.

Na návštevníkov budú samozrejme čakať stánky s vínom, burčiakom, jedlom, aj remeselnými

výrobkami, ktoré sa budú tiahnuť po Barónke a Alstrovej ulici až na Námestie Andreja Hlinku. Koloťoče budú tak ako po minulé roky, rozložené na Rustaveliho ulici. Tento rok sa v rámci vinobrania bude krstíť nová kniha o Rači, krstnými rodičmi budú herečka Eva Krížiková a operný spevák Martin Babjak.

Dopravné spojenie na Račianske vinobranie bude zabezpečené linkami MHD - električky č. 3 a 5, autobusy denných liniek č. 52, 54, 55, 56, 59, 65, 75, nočné linky č. N55, N56. (brn)

Slovenská filharmónia otvorí sezónu koncertom huslistky Yoe Miyazaki

STARÉ MESTO

Slovenská filharmónia ponúkne v 66. koncertnej sezóne návštevníkom množstvo hudobných zážitkov, či už to budú pravidelné koncerty Slovenskej filharmónie, Slovenského filharmonického zboru, alebo Slovenského komorného orchestra.

Prvý Mimoriadny koncert Slovenskej filharmónie zaznie v piatok 12. septembra 2014. Filharmónia sa predstaví so stálym hosťujúcim dirigentom Leošom Svárovským, sólistkou večera bude japonská huslistka Yoe Miyazaki. Rodáčka z New Yorku

začala študovať husle v Paríži, neskôr pokračovala v štúdiách hudby v Tokiu. Venuje sa sólovej aj komornej hre. Koncertuje pravidelne v japonských mestách, ale aj v Európe, najmä vo Francúzsku a Švajčiarsku.

Program prvého koncertu 66. sezóny je zostavený zo známych hudobných diel – na úvod zaznie symfonická báseň z cyklu Má vlast – Vltava Bedřicha Smetanu. Yoe Miyazaki sa predstaví v Koncerte pre husle a orchester emol op. 64 Felixa Mendelssohna Bartholdyho a koncertnej rapsódii pre husle a orchester Tzigane francúzskeho skladateľa Mauri-

ce Ravela. Koncertná rapsódia pre husle a orchester je perličkou husľového repertoáru, vznikla na podnet maďarskej husľovej virtuózky Jelly d'Arányi, partnerky slávneho huslistu Josepha Joachima. Pôvodnú verziu napísal Ravel v roku 1924 pre husle so sprievodom klavíra, neskôr klavírny part zinztrumentoval pre orchester.

Koncert sa začne o 19.00 h v Koncertnej sieni Slovenskej filharmónie. Vstupenky sú v predaji v sieťach Ticketportal a eventim, online na www.filharmonia.sk a v pokladnici Slovenskej filharmónie. (brn)

Čaké bude počasie?

Štvrtok 28. 8. 2014



Piatok 29. 8. 2014



Sobota 30. 8. 2014



Nedeľa 31. 8. 2014



Pondelok 1. 9. 2014



Utorok 2. 9. 2014



Streda 3. 9. 2014



Mercedes sa oplatí

S Triedou CLA ušetríte na poistnom a za servis.

Trieda CLA už od 28 230,- € s DPH

440,- € mesačne*

Značka Daimler AG

Rozhodnite sa pre Triedu CLA a ušetríte až 5 072,98 € na poistnom a za servis.

V cene vozidla získavate:

- 3 roky povinné zmluvné a havarijné Mercedes-Benz poistenie v Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
- Bezplatný servis na 6 rokov alebo do 160 000 km (ošetrovanie a údržba vrátane práce a spotrebného materiálu)
- Ponuka výhodného financovania – prostredníctvom Mercedes-Benz Financial Services Slovakia s. r. o.

Trieda CLA: Kombinovaná spotreba paliva 3,8 - 7,1 l/100 km; Emisie CO₂ 99 - 165 g/km.

Motor-Car Bratislava, spol. s r. o., prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02-4929 4555, info@mercedes-benz.sk, prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, info.lamac@motor-car.sk
prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, info.panonska@motor-car.sk, www.mercedes-benz.sk/trieda-c-4-roky



Mercedes-Benz
The best or nothing.

Slovo k veci



Prečo idem kandidovať na starostu?

Takmer 20 rokov sledujem samosprávu v tomto meste ako šéfredaktor Staromestských a neskôr Bratislavských novín. Za ten čas sa vysriedali štyria starostovia a štyria primátori. Ale také zhoršenie kvality života v meste, aké nastalo za posledné roky, si nepamätám.

Staré Mesto potrebuje starostu na celé štyri roky, nielen na ten volebný. Byť starostom znamená byť dobrým gazdom a správcom verejného majetku. Dobrý gazda hľadá spôsob, ako robiť prácu lacnejšie, nešetriť tak, že robí menej.

Ako každý, môžem na neporiadok v mestskej časti nadávať, ako novinár môžem o tom aj napísať. To je asi tak všetko. Čakal som, že miestni politici ponúknu Staromešťanom kandidáta, ktorý bude dôveryhodný, kompetentný a skúsený, ktorý nepotrebuje starostovské kreslo, aby si zabezpečil živobytie, ale ktorý bude chcieť spravovať Staré Mesto pre Staromešťanov. Opäť však zvíťazil stranický záujem nad verejným.

Nový pán prezident povedal, že angažovanosť, záujem a dobrý pocit by sa nemali končiť za dverami našich príbytkov, ale mali by pokračovať na ulici, v obci, v meste, pri návšteve úradu. Preto idem od dverí k dverám, aby som získal podporu Staromešťanov pre kandidatúru na prvého nezávislého starostu Starého Mesta.

Radoslav Števčík

Na stavenisku na Štúrovej ulici sa už mesiace nerobí, rastú tam paradajky

STARÉ MESTO

Čitateľ Vladimír Konta nás upozornil, že na Štúrovej ulici si na stavenisku električky do Petržalky všimol kriky paradajok, ktoré už mali zelené plody. Keď sme na to upozornili pracovníkov magistrátu, niekto paradajky vytrhol zo zeme. Keď už dorástli, zakvitli a zarodili, mohli ich nechať už aj dozrieť. Ved' na stavenisku na Štúrovej ulici sa aj tak už 4 mesiace prakticky nepracuje.

Vedecký tajomník Slovenskej botanickej spoločnosti pri SAV Pavol Mered'a nás informoval, že zo semien rastliny pretrvávajúcej v pôde zvyknú paradajky spontánne vyrásť všade tam, kde je teplé podnebie a prevzdušnená, dostatočne vlhká pôda. Ide však o pomerne krehké rastliny, ktoré neznášajú zašľapávanie, kosenie či iné mechanické zásahy do ich rastu, ako aj do ich koreňového systému v pôde. „Aby rajčiny dokázali vyrásť do takého stavu, ako demonštrujú fotografie, potom sa na plochách s ich výskytom minimálne dva-tri mesiace nemohla vykonávať žiadna mechanická činnosť, čo znamená, že v danom čase nemohli byť zašľapnuté, zasypané materiálom, nemohlo sa hýbať s pôdnym krytom,“ okomentoval paradajky na stavenisku Mered'a, ktorý vidí tri možné vysvetlenia. Buď paradajky niekto v posledných dňoch na stavenisko presa-



dil, alebo sa k nim stavbári správajú šetrne a chránia ich pred akýmkoľvek mechanickým poškodením, alebo sa v danej časti staveniska už niekoľko mesiacov nič nedeje.

Rovnaké názory zdieľa aj predseda Slovenskej botanickej spoločnosti pri SAV Milan Valachovič, ktorý nám prezradil, že divo rastúce paradajky sa dajú sporadicky nájsť aj na miestach, kde ich vyhodili záhradkári. „Stavebná aktivita na udávanom mieste je však isto blízka nule, keď sa im takto darí,“ dodal.

Na to, ako je možné, že paradajky si nerušene rastú na stavenisku, sme sa opýtali aj bratislavského magistrátu. Vedúca referátu mediálnej komunikácie ma-

gistrátu Daniela Rodinová nás informovala, že hlavná časť stavebných prác sa realizuje na Šafárikovom námestí a že na úseku Štúrovej ulice, kde paradajky rastú, sa začne s kompletnými prácami na začiatku jesene. „Práce sa začali len čiastočne na okraji Štúrovej ulice. V úseku, kde paradajky rastú sa zatiaľ nepracuje,“ vysvetlila ich výskyt Rodinová.

Štúrova ulica je uzatvorená od februára tohto roku. V marci na nej začali kopáť kanalizáciu. Rozkopaná ulica čaká v súčasnosti na ďalšie práce už niekoľko mesiacov. Niet sa čomu čudovať, že si čas krátila „pestovaním“ paradajok. (mch)

Foto: Vladimír Konta

Možné míny vraj už nie sú problémom

STARÉ MESTO

Minulý týždeň bratislavský magistrát ohlásil, že podozrivé predmety nájdené na dne Dunaja, ktoré boli označované za možnú nevybuchnutú muníciu z 2. svetovej vojny, by už nemali brániť rozoberaniu pilierov Starého mosta.

Zhotoviteľ mosta, spoločnosť Eurovia SK, a.s., vraj bude môcť pokračovať v odstraňovaní pilierov už tento týždeň. Na to je však potrebné odkloniť plavebnú dráhu a do pondelka večera o tom Dopravný úrad nerozhodol, preto je nepravdepodobné, že sa s búraním 3. a 4. piliera začne do konca tohto týždňa. „Mesto dostalo od ministerstva vnútra usmernenie, ako pokračovať pri odstraňovaní pilierov tak, aby bola v maximálnej možnej miere zaistená bezpečnosť robotníkov i obyvateľov mesta,“ uviedol riaditeľ kancelárie primátora Ľubomír Andrassy. Práce na demontáži Starého mosta sa zastavili koncom júna, keď Eurovia SK prišla s podozrením, že na dne sú míny či bomby z 2. svetovej vojny. Už vtedy mala táto časť Petržalskej električky sklz dva mesiace. Začiatkom júla priznal primátor Milan Ftáčnik, že sa mešká asi 1,5 mesiaca. S rozoberaním pilierov sa malo podľa neho začať po prieskume dna špeciálnym sonarom. Potom sa hovorilo o polovici augusta. Už je tu však koniec mesiaca a sklz vo výstavbe nového Starého mosta je tak už najmenej 4 mesiace.

Magistrát tvrdí, že meškanie by nemalo ohroziť termín odovzdania dokončenej stavby. Výfakturovanie projektu hradeného z eurofondov je stanovené na koniec roka 2015. (brn)

PREDÁM
kompletne prerobený
3-izbový byt v centre
mesta na Rajskej ulici.
Rozloha: 88,5 m²
Cena: 179 000 eur
Kontakt: 0905 644 974

AVETECH, s.r.o.
dovozca kanc. techniky
hľadá na HPP
obchodného zástupcu
Info: 02 4445 1306
E-mail: avetech-sk@stonline.sk

DLŽOBY, EXEKÚCIE,
DRAŽBA?
BEZPLATNÉ PRÁVNE
KONZULTÁCIE
VOLAJTE 0908 09 99 22
FTA, s.r.o., Grösslingova 4, Bratislava

JOGA - TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

2. – 5. september 2014

0908 127 537 • www.JogavDennomZivote.sk
JOGACENTRUM, Budatínska 20, Petržalka
rozpis kurzov nájdete na www.JogavDennomZivote.sk/bratislava



cvičenie jogy
za darmo

Materské školy sú jednou z našich priorít

Ako poslanci Dúbravky sme hrdí na to, že sa naša mestská časť stáva čoraz viac atraktívnou lokalitou pre mladých ľudí a rodiny. Zároveň je to však pre nás výzva, keďže musíme hľadať spôsob, ako uspokojiť nároky našich obyvateľov na sociálne služby. Medzi jednu takúto neľahkú výzvu patrí rozširovanie kapacít materských škôl (MŠ). V Dúbravke máme 10 MŠ, ktoré navštevuje takmer 1000 detí. A viac než 100 je neumiestnených. Podme sa však na tento problém pozrieť v súvislostiach.

Možnosti umiestniť deti do materských škôl v celom Bratislavskom kraji sú veľmi obmedzené, keďže nám pribúdajú obyvatelia z ostatných regiónov. Do 211 materských škôl na území nášho regiónu denne chodí takmer 20-tisíc detí. Jednu materskú školu tu navštevuje v priemere 94 detí. V porovnaní s ostatnými krajinami ide o vysoké číslo - v Prešovskom je to 44 detí, Tmavskom 54 a v Žilinskom 60 detí... Z kapacitných dôvodov nemôžeme ročne do škôlok v našom kraji prijať až 1700 detí.

Keďže občania ocenili našu prácu a zvolili nás aj za poslancov Bratislavského samosprávneho kraja, túto zložitú situáciu rieši-



me z pozície župy. Rozhodli sme sa realizovať a podporovať projekt „Naša škôlka - Náš kraj“. V rámci neho Bratislavský samosprávny kraj schválil v júni 2014 dotáciu pre MŠ na území BSK vo výške takmer 403-tisíc eur. V minulom roku to bolo, vzhľadom na finančnú situáciu, „len“ 150-tisíc eur. Faktom však je, že vďaka tejto pomoci sa vlani podarilo do materských škôl umiestniť o 400 detí viac, ako sa pôvodne uvažovalo. Prostriedky mohli čerpať mestá, mestské časti a obce na území Bratislavského kraja. Celkový počet podporených škôlok bol 76, pričom výška

dotácie na jednu škôlku sa pohybovala od 3000 do 8000 eur. Záujem o tento projekt vysoko prevyšuje finančné možnosti BSK. Projekt na dotáciu pre MŠ si dala takmer každá obec v Bratislavskom kraji.

Pre nás bolo obrovským sklamaním, že v minulom roku medzi podporenými materskými školami nebola ani jedna z Dúbravky! A to preto, lebo zodpovední pracovníci z miestneho úradu napriek niekoľkým upozorneniam poslankyne Zdenky Zaťovičovej žiadosť nepodali! V tomto roku sa nám podarilo situáciu zmeniť - dúbavské materské školy už medzi podporenými ne-

chýbajú. Tohtoročné výzvy pani poslankyne Zaťovičovej boli vypočítané. Žiadosť o dotáciu pre dve materské školy bola podaná aj v dôsledku úsilia niektorých pracovníkov tunajšieho školského oddelenia. Vďaka dotáciám môže Dúbravka rekonštruovať, respektíve obnovovať detské ihriská v areáli materských škôl na Nejedlého a Bazovského ulici. A tak to má byť! Je možné, že tento projekt, ktorý v BSK realizujeme už druhý rok, bol aj inšpiráciou pre predsedu vlády, ktorý nedávno avizoval balíček opatrení na zlepšenie sociálnej situácie. Okrem iného je v tomto balíčku aj rozširovanie kapacít v materských školách. Na budovanie nových materských škôl nemá samospráva dostatok prostriedkov a nemôže čerpať ani eurofondy na ich vybudovanie.

Aj tento stav sa ako poslanci BSK snažíme zmeniť už teraz, pri príprave nového programového obdobia. Bratislava nesmie byť už viac znevýhodňovaná. Mladé rodiny by nemali doplácať na to, že bývajú v hlavnom meste.

RNDr. Martin Zaťovič
a Ing. Juraj Káčer, poslanci
Bratislavského samosprávneho kraja

NIKTO SI NÁS NEKÚPI

A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.





Starosta MČ Bratislava – Nové Mesto Rudolf Kusý a miestni poslanci Vás pozývajú na

ZÁVER KULTÚRNEHO LETA 2014 V NOVOM MESTE

DRAGON BOAT

sobota 6. septembra

na Kuchajde



**Automobilové
veterány,
preteky
a prehliadka**

od 9.00



**STREDOVEK
NAŽIVO**

rytierske
atrakcie
počas celého
dňa

**Detské
atrakcie,
súťaže,
ceny**

od 10.00



**DRAČIE
LODE**

preteky počas celého dňa

**ZBIERKA
pre Národný
onkologický
ústav**

**Pesničko
La-landia**
detské
vystúpenie

15.00

**Fiesta
Latina**
Miguela
Mendéza

16.00

Fidlikanti
ľudová hudba

16.20

**Martin
Jakubec**

17.20

STARMANIA
najväčšie hity

19.10



**VAŠO
PATEJDL**
s kapelou

20.10

VATRA
s country
kapelou
Oukey

21.10

Disco

21.30



**LASEROVÁ
ŠOU**

22.00

Vstup zdarma
TEŠÍME SA NA VÁS!

Za pomoc pri zabezpečení Kultúrneho leta ďakujeme partnerom




ĎAKUJEM
všetkým Novomešťanom
za podporu PETÍCIE
za záchranu športovísk na Pasienkoch

Andrej KOLESÍK
prezident AŠK INTER Bratislava



www.askinter.sk



majú byť v každej schránke,
žiadajte ich od Vášho poštára
alebo na Vašej dodacej pošte

Obetiam havárie lietadla odhalili pamätník

RUŽINOV

Pred vstupom do Areálu zdravia na Zlatých pieskoch bol odhalený pamätník obetiam leteckého nešťastia letu ČSA č. 001 na trase Praha – Bratislava z 28. júla 1976. Pri nehode zahynulo 76 osôb.

Pri tejto najtragickerejšej leteckej nehode ČSA na území bývalého Česko-Slovenska zahynulo 70 cestujúcich a 6 členov posádky. Zo 79 pasažierov na palube prežili len traja. Bola to posledná z veľkých leteckých katastrof 20. storočia.

„Pamätník symbolicky zobrazuje časť smerovky IL-18, vyčnievajúcej po havárii z hladiny jazera. Na jeho výstavbu sme organizovali finančnú zbierku,“ povedal iniciátor výstavby pamätníka Rudolf Roller z občianskeho združenia Historická spoločnosť Ivanky. Na výstavbe pamätníka sa významne podieľalo aj Letisko M. R. Štefánika v Bratislave. (brn)

Proti výrubu na Trenčianskej sa Ružinov mohol odvolať, no starosta to neurobil

RUŽINOV

Mestská časť Ružinov mohla zabrániť výrubu stromov na Trenčianskej ulici, ktorý pobúrila bratislavskú verejnosť. Vedenie mestskej časti ako účastníka konania sa proti výrubu mohlo odvolať, no túto možnosť nevyužilo.

„Starosta Ružinova Dušan Pekár

mohol výrub zastaviť, ak by sa odvolal proti rozhodnutiu o výrubu v zákonnej lehote do 15 dní, no nespravil tak,“ uviedol pred dvoma týždňami na stretnutí s občanmi na Trenčianskej ulici vicestarosta Ružinova Ján Buocik (SDKÚ-DS). Aj vďaka nečinnosti mestskej časti nechal magistrát vyrubať na Trenčianskej ulici 16

zdravých stromov. Zvyšných 5 bolo podľa dendrologických posudkov chorých.

Požiadali sme o vyjadrenie aj ružinovského starostu Dušana Pekára (KDH). Po takmer dvoch týždňoch ani hovorkyňa mestskej časti, ani samotný starosta na žiadosť Bratislavských novín o vyjadrenie neodpovedali.

Vicestarosta mestskej časti Ján Buocik pred občanmi zopakoval výzvu na čo najrýchlejšiu nápravu škody, ktorá aj vizuálne zmenila túto časť Ružinova. „Žiadam bratislavský magistrát, aby náhradnú výsadbu tvorili stromy s minimálnym obvodom kmeňov 30 centimetrov,“ vyhlásil Buocik. (brn)

DRAŽBA

Typ: 3 izbový byt o výmere 67,56 m²
Miesto konania dražby: Salónik Dražobná miestnosť č. 407, 4. poschodie, Košická 56, 821 08 Bratislava, okres Bratislava II, Bratislavský kraj
Čas konania dražby: 29.09.2014 o 10:30 hod.
Termíny obhliadok: 11.09.2014 o 15:30 hod., 26.09.2014 o 15:30 hod.

Predmet dražby: Byt č. 41, 4. p. vchod: Haburská 3, v bytovom dome súpisné č. 83, postavenom na parcele registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape ako parc. č. 15284/10, parc. č. 15284/20, parc. č. 15284/21, parc. č. 15284/22. Podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach bytového domu súpisné č. 83, o veľkosti 948/100000-in. Predmet dražby evidovaný na LV č. 4604, k. ú. Ružinov

Najnižšie podanie: 88 100 EUR
Dražobná zábezpeka: 9 000 EUR
Dražobník: Platif sa oplatí s.r.o., Košická 56, Bratislava, tel.: 02 – 322 02 724, 0911 833 859

Viac info na www.platitsaoplatí.sk

platif sa oplatí **dobrovoľné dražby**

Bratislavské
straty a nálezy



nájdete na www.banoviny.sk

NIKTO SI NÁS NEKÚPI

A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK
 šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE
 od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



Propeler opäť premáva po Dunaji

Dobrá správa pre všetkých Bratislavčanov aj návštevníkov hlavného mesta! Mestská časť Bratislava - Staré Mesto v spolupráci s partnermi spúšťa pilotnú prevádzku Propeleru – legendárnej lode, ktorá dlhé desaťročia spájala staromestský breh s petržalským. Propeler bude premávať od piatka do nedele. Prvá plavba pre verejnosť sa uskutočnila v piatok 22. augusta o 16.00 h z pontónu č. 52 na strane Starého Mesta. „Keď sme pred časom prišli s myšlienkou oživiť Propeler, stretli sme sa s veľkým záujmom verejnosti. Bratislave chýba pravidelné lodné spojenie, ktoré by prepojovalo staromestský breh s petržalským, tak ako to bolo v minulosti. Aj keď začíname so starším plavidlom, som rada, že sa podarilo spustiť pilotnú prevádzku. Cieľom je otestovať v praxi, aký je dopyt po takomto type dopravy, či je projekt ekonomicky udržateľný a prípadná investícia do nových plavidiel únosná,“ uviedla starostka mestskej časti Bratislava - Staré Mesto.

Partnerom je Slovenská plavba a prístavy – lodná osobná doprava, ktorá poskytuje dve plavidlá s kapacitou 160 a 220 pasa-

žierov a celý projekt prevádzkuje. „Sme radi, že sme boli oslovení na spoluprácu, že sa môžeme podieľať na projekte bratislavského Propelera a po jedenástich rokoch znovu priblížiť túto prepravu obyvateľom a návštevníkom nášho hlavného mesta,“ uviedol riaditeľ spoločnosti Marek Považan.

Propeler bude premávať od piatku do nedele. V piatok bude štartovať z pontónu č. 52 v Starom Meste o 16.00; 17.00; 18.00 a 19.00. V sobotu a v nedeľu v časoch 11.00; 12.00; 13.00; 15.00; 16.00; 17.00; 18.00; 19.00. Propeler bude premávať na trase – Staré Mesto (pontón č. 52, medzi prevádzkou Propelera a Botelom Gracia), Petržalka (pontón č. 34, bývalé nástupište Propelera), River Park (pontón pod botelom Fairway), Eurovea a odtiaľ sa vráti do Starého Mesta. V súčasnosti ešte v nákupnom centre Eurovea nestojí, zastávka Propelera by tu však mala pribudnúť v najbližšom čase. Cestujúci si môžu zvoliť, či sa prevezú celou trasou, alebo vystúpia na jednej zo zastávok.

„Cieľom projektu je, aby sa lodná doprava v budúcnosti využívala aj ako súčasť mestskej hromadnej dopravy, ako je to

bežné v iných európskych mestách,“ dodala starostka Táňa Rosová.

Cena lístka pre deti je 1 euro, lístok pre dospelých stojí 2 eurá. Lístky si môžete zakúpiť v budove Osobného prístavu alebo priamo na lodi. Tí, ktorí si kúpia líst-

ok cez internet na stránke www.lod.sk, budú mať zľavu 10 %. Partnerom projektu je Slovenská plavba a prístavy – lodná osobná doprava, a.s., podporili ho J&T Real Estate, Bratislava Tourist Board a HB Reavis.

■ STARÉ MESTO



NIKTO SI NÁS NEKÚPI

A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



Ako chutí moc alebo čudný výklad zákona

Bol som milo prekvapený účasťou poslancov mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves na mimoriadnom zastupiteľstve, ktoré sa konalo 23. júla 2014. V čase dovoleniek som to neočakával, no prítomní boli všetci. Hlavným bodom programu boli rozpočtové opatrenia, ktoré sa už raz prerokovávali, ale predkladateľ nezískal podporu poslancov. Tým predkladateľom bol starosta. Keďže boli predložené skoro v nezmenenej podobe a vedeniu mestskej časti Devínska Nová Ves chýba elementárna slušnosť komunikácie s volenými zástupcami občanov, skupina poslancov predložila pozmeňujúci návrh, ktorým sa vyčlenili voľné finančné prostriedky na nové a pre občanov a návštevníkov mestskej časti Devínska Nová Ves prospešné projekty a zároveň sa aj navýšili finančné prostriedky na už naplánované realizácie schválených projektov. Tento pozmeňujúci návrh podporilo 11 z 12 poslancov. Tu by som mohol skončiť a povedať si – je to super, zrealizujú sa veci, ktoré si občania žiadajú alebo im budú na osoh. Žiaľ, musím pokračovať. Časťou uznesenia bola aj žiadosť zastupiteľského zboru,



aby vedenie mestskej časti Devínska Nová Ves pravidelne predkladalo informáciu o štádiu pripravenosti a realizácii týchto rozpočtových opatrení. Úplne legítimná požiadavka, keďže komunikácia medzi starostom a poslancami je blízka k bodu mrazu a skôr to vyzerá, že poslanci sú starostovi len na obtiaž. Ale ako sa ukázalo, táto požiadavka absolútne nevyhovuje starostovi a rozhodol sa využiť

(alebo zneužiť?) zákon č. 369 o obecnom zriadení a výkon prijatého uznesenia pozastavil. Zákon v paragrafe 13, samozrejme, umožňuje pozastaviť výkon, ale opisuje aj to, kedy ho starosta môže pozastaviť. A to iba v tom prípade, ak sa domnieva, že uznesenie ODPORUJE zákonu alebo je pre obec ZJAVNE nevýhodné. Následne by mal starosta prerokovať uznesenie zastupiteľstva PRED pozastavením jeho výkonu v miestnej rade (to sa však nestalo).

Porovnajme si teda túto časť uznesenia (informáciu o štádiu pripravenosti) so zákonom. Je predkladanie informácie poslancom protizákonné? Ja som si istý, že nie, a celkom by ma zaujímalo stanovisko Transparency International. Alebo je predkladanie informácie poslancom zjavne nevýhodné? Starosta sa rozhodol, ako sa rozhodol. Ale pozrime sa na jeho argumentáciu: „Miestny úrad mestskej časti Devínska Nová Ves nemá personálne kapacity na plnenie takej rozsiahlej úlohy a za prioritu považujeme dosahovanie čo najvyššej spokojnosti občanov a pokladáme toto uznesenie pre obec za zjavne nevýhodné“.

Takže projekty ako kultúrno-spoločenské centrum na Istrijskej ulici, projekt celkovej rekonštrukcie kuchyne a jedálne na základnej škole, rekonštrukcia chodníkov v mestskej časti, vybudovanie športového parku, sprevádzkovanie kina Devín, výstavba oddychových zón, oprava výtlkov na komunikáciách v správe mestskej časti, rekonštrukcia zastávok MHD, rozšírenie kamerového systému, vybudovanie novej bežeckej dráhy, vybudovanie verejných detských ihrísk podľa starostu ZJAVNE neprispievajú k spokojnosti občanov. Je to nepochopiteľné.

Na takéto praktiky starostu je treba poukázať. Svojvoľný výklad zákona, tak ako to už niekoľkokrát predviedol, ohrozuje demokratické fungovanie spoločnosti. Nabaľuje sa to ako snehová guľa a obávam sa možného ďalšieho jeho pôsobenia na starostovskej stoličke po novembri 2014.

Prajem vám všetkým pekný zvyšok leta.

Ing. Vladislav Hečko,
poslanec mestského a
miestneho zastupiteľstva

Hľadáte nové inšpirácie pre svoje bývanie?

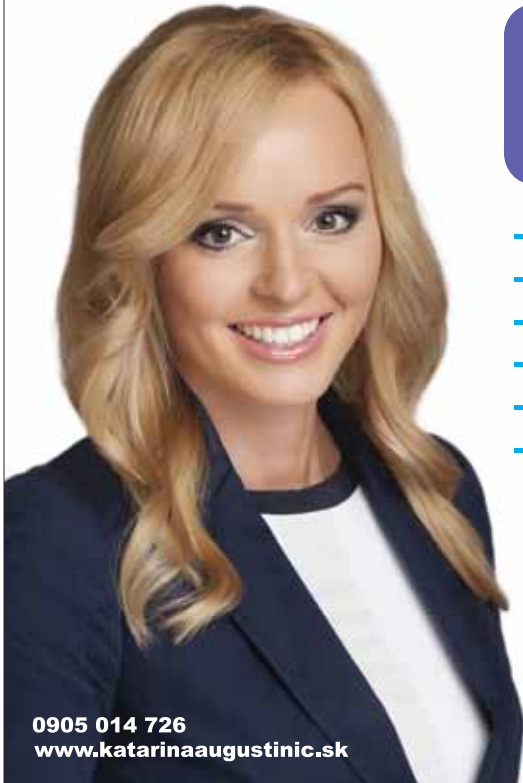


Doprajte si všetko pre krajší život

Vychutnajte si atraktívnu ponuku štýlových doplnkov F&F Home a denne čerstvé pečivo vo vynovenom Tesco Extra Lamač.

TESCO
extra
Lamač

ZABAVIME SA SPOLU



0905 014 726
www.katarinaaugustinic.sk

Poslankyňa mestského zastupiteľstva
za Nové Mesto **Katarína Augustinič**
Vas pozýva na rodinné popoludnie plné hier, súťaží
a zábavy dňa 7.9.2014 v nedeľu od 15,00 – 17,00 hod.
v Areáli prírodného kúpaliska Kuchajda (pri pódiu).

- Súťaže a hry
- Nafukovací hrad a šmykl'avka
- Vystúpenia tanečnej školy Elledanse
- Maľovanie na tvár
- Malé občerstvenie
- Ceny pre deti



Teším sa na stretnutie s Vami.
Vaša mestská poslankyňa

Katarína Augustinič

Augustinič



JUDr. Tomáš Korček
poslanec mestského zastupiteľstva

Nové Mesto – náš domov

Srdečne Vás pozývame na rozlúčku s prázdninami

DETSKÁ OLYMPIÁDA



Pondelok 1. septembra 2014 od 15.00 do 18.00

areál prírodného kúpaliska Kuchajda

- Moderátorka Lenka Prokopová
- Klauniáda Romana Mihálku
- Tanečná škola s Estrellas Dance Group
- La Musica
- Maľovanie na tvár

- Olympijské súťaže
- Súťaž o najsilnejšiu mamičku a otecka
- Bohatý sprievodný program
- Atrakcie a súťažné stanovišťa
- Tombola, darčeky a veľa prekvapení

VSTUP ZDARMA. Tešíme sa na všetkých.

WOMAN.SK
nielen pre ženy

Jumping Joe
Miroslav Goldschmied

La Musica
MUSIC GROUP

ESTRELLAS
DANCE GROUP

abcknihy.sk
oblasť národnej knihovny

Agentúra prima

PPPA
zaostrené na individuality

Spoločné morálne hodnoty

Na tomto mieste moji kolegovia poslanci Národnej rady Martin Chren a Juraj Droba pravidelne poukazujú na prípady, ktoré, aby sa občianska spoločnosť realizovala v praxi, treba riešiť. A to v štádiu, keď ešte spoločnými silami môžeme nejakú nepravosť, zlé systémové nastavenie či nemoralnosť zmeniť, respektíve pootočiť správnym smerom. A tak sa už spoločnou silou s občanmi zastavila čierna stavba, či zmenilo nariadenie, ktoré išlo proti občanom.

Čo je za tým, že máme motiváciu a vidíme zmysel niečo meniť, aj keď to nie je pohodlné? Veď mnohokrát sa už stalo, že si rozhneme tých, ktorí zákon porušujú, a naostatok vzoprieť sa sile mocných nie je cesta pohodlná.

Myslím si, že za tým všetkým môže byť spoločná kultúra a hodnoty slušných občanov. Niekde som čítal, že



zákony, nariadenia, usmernenia a vyhlášky ani nie sú tak pre slušných ľudí, ktorí nosia hodnoty typu: nepokradneš, alebo, že sme empatickí ku druhým, prirodzene v sebe.

Sú skôr pre tých, ktorí nevedia a nemajú záujem o budovanie občianskej spoločnosti.

Tej prvej skupine príde normálne aj bez zákonnej úpravy, že napríklad treba dať prednosť na priechode pre chodcov, že psa treba mať na vôdzke, alebo že parkovanie na mieste, ktoré je vyhradené pre hendikepovaných, nebudeme obsadzovať. A tá druhá skupina ľudí iba premýšľa nad tým, ako zákon obísť.

Platí, že schopnosť občianskej spoločnosti zmeniť veci k lepšiemu závisí od stratégie a kultúry. Teda ak pomenujeme problém v našom okolí včas a zdefinujeme si spôsob, ako by sme mohli dôjsť k cieľu, môže sa nám to podariť, a to hlavne vďaka spoločným hodnotám, o ktorých ani nemusíme hovoriť. Máme ich kdesi v sebe uložené. Nemusíme si čítať žiadne nariadenie alebo vyhlášku, aby sme pochopili, že ak budeme robiť napr. búracie práce v nedeľu, tak tým niekoho s veľkou pravdepodobnosťou budeme rušiť.

Bez ohľadu na to, či je to zakázané, alebo nie.

Na jeseň budem jeden z kandidátov, ktorí sa budú uchádzať o hlasy v komunálnych voľbách v Ružinove. O hlasy Vás, ktorým tiež nie je ľahostajné okolie, sused či vy sami. Zamýšľam sa nad svojim poslanstvom, nad vetou, ktorá by mňa alebo aj mojich voličov mohla charakterizovať a napadla mi možno na prvé prečítanie, úsmevná výzva na spôsob výberových konaní: „Hľadáme svojho voliča. Je to slušný občan, ktorý zdieľa s nami morálne hodnoty.“

Viem, že tých občanov je v Ružinove väčšina a že nakoniec sa ani nebudeme musieť navzájom hľadať, lebo sa s ľahkosťou empaticky nájdeme...

Rudolf Hauzer, Ružinovčan,
kandidát na poslanca
miestneho zastupiteľstva

Hľadáte nové inšpirácie pre svoje bývanie?



F&F
home

Doprajte si všetko pre krajší život

Vychutnajte si atraktívnu ponuku štýlových doplnkov F&F Home vo vynovenom Tesco Extra Zlaté Piesky.

TESCO
extra
Zlaté Piesky

Kde je ti koniec, rekonštrukcia Štúrovej?

Štúrova ulica je ulica v Bratislave v Starom Meste, prepájajúca Kamenné námestie a Námestie SNP so Šafárikovým námestím. Križuje Gorkého ulicu, Jesenského ulicu, Grösslingovu ulicu, Medenú ulicu a Tallerovu ulicu. Pomenovaná je podľa Ľudovíta Štúra a pôvodne niesla názov Barossova (Baross Gábor-Straße, Baross Gábor-útca).

Od 27. januára 2014 do 15. marca 2015 je Štúrova ulica v úseku medzi ulicami Medená a Dobrovičova uzatvorená. Cestu vrátane električkového pásu kompletne rekonštruujú. Od 13. januára 2014 bolo presmerovaných a zmenených šesť liniek MHD a bola zmenená veľká časť mestskej logistiky.

Tol'ko všeobecne k Štúrovej ulici. Ešte treba pripomenúť, že projekt platí EÚ z kohezného fondu a mesto hradí projekt spolufinancovaním vo výške 5% (50 337,01 eura ako vlastné zdroje prijímateľa). Takže je jasné, že hlavná kompetencia mesta je stavbu realizovať.

Zatiaľ čo v západnej Európe sú dopravné stavby v centrách miest úzko späté so



zatraktívením verejného priestoru a všetky plánované zmeny sú podrobne komunikované (väčšie projekty majú zvyčajne samostatné webové stránky), Bratislavčania ani v pokročilom štádiu projektu nevedeli, akú podobu majú mať Šafárikovo námestie, Štúrova ulica a ich okolie po rekonštrukcii električkovej trate. Rovnako boli nezodpovedané, resp. čiastočne zodpovedané dôležité otázky o riešení pešej a cyklistickej dopravy a prestupných väzieb medzi električkovou a autobusovou dopravou.



Niežby som mal výhrady voči projektu ako takému, to nie. Keď bude dielo dokončené pôjde o jeden z dôležitých dopravných projektov mesta, s masívnym dopadom na logistiku medzi oboma brehmi Dunaja. A ak by bol doplnený o električkovú trať na Štefánikovej, bude táto trasa najsilnejšou prepravnou tepnou v Bratislave. Problém, ktorý treba v tejto časti mesta riešiť, je všeobecná komunikácia projektu, čas realizácie a riešenie parciálnych problémov týkajúcich sa priamo obyvateľov a prevádzok v okolí tejto ulice. Ak by som mal byť konkrétnejší, môj dojem je taký, že termín sa nestihne, čas dokončenia je nejasný a postup prác tak, ako sa javí z vonku, je pomalý a málo komunikovaný

smerom k verejnosti. Štúrova je hlavná migračná trasa z nábrežia od komplexu Eurovea cez Laurinskú do stredu mesta a preto je zo strany mesta viac ako potrebné jasne a presne povedať, ako a kedy tento projekt bude dokončený.

Dať si odpoveď, kedy a ako projekt skončí je dôležité tak pre ľudí, ktorým sa práši do okien, ako aj pre majiteľov krachujúcich prevádzok (títo by si zaslúžili aspoň prechodné zníženie nájomného a zlepšenie podmienky podnikania, keď im už mesto rozkopalo ulicu a vyhnalo zákazníkov), ale aj pre mesto samotné. Takže položme si otázku, kedy to budeme mať konečne za sebou!

Ján Mičík,

obyvateľ Starého Mesta a aktivista



anglickalegenda.sk
cyklospeciality.sk

Májkova ul. 2, Bratislava
Zámočnícka 8, Košice

e-mail: info@anglickalegenda.sk
tel: (+421) 0948 975 175





majú byť v každej schránke,
žiadajte ich od Vášho poštára
alebo na Vašej dodacej pošte

Devín má pripomienky k cyklotrase

BRATISLAVA

Na prvý úsek cyklotrasy na Devínskej ceste už mesto Bratislava spracovalo projektovú dokumentáciu, mestská časť Devín však požaduje k návrhu trasy v časti Tieňava doplniť chýbajúce dokumenty a vyjadrenie dopravného inšpektorátu.

Devínska samospráva upozorňuje, že komunikácia v tejto časti je účelovou komunikáciou a obsluhuje najmenej osem rodinných domov. Územie je pritom podľa územného plánu mesta rozvojom určeným na budovanie občianskej vybavenosti, čiže sa dá očakávať ďalšia výstavba rodinných domov.

Úsek Tieňava sa nachádza približne v strede plánovanej trasy, vedie okolo domov a chát a ďalej po svahu cez les. Náklady na túto časť sú 74 844 eur vrátane DPH, náklady na celú cyklotrasu dlhú 4946 metrov sú 1 266 560 eur s DPH. (brn)

Lidl pristavuje kancelárie, obyvatelia bytoviek v okolí sú z toho nešťastní

RUŽINOV

Obyvatelia bytoviek na Obežnej ulici v Ružinove sú zúfalí z pristavby administratívnej budovy spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s., na Ružinovskej ulici, ktorú stavajú len 16 metrov od ich okien. Spoločnosť Lidl nemusela podľa zákona ľudí o prestavbe vopred informovať, zníženú kvalitu života obyvateľov priľahlých bytoviek spôsobenú dostavbou sa vraj snaží eliminovať. Susedia vôkol si to však nemyslia.

Spoločnosť Lidl predlžuje trojposchodovú budovu s platným stavebným povolením. „Realizovaná stavba je pristavbou k už existujúcej budove a z toho titulu neexistuje žiadna iná možnosť jej umiestnenia,“ vysvetlil hovorca Lidl Slovenská republika, v.o.s., Tomáš Bezák, ktorý tvrdí, že spoločnosť Lidl je otvorená diskusii so zástupcom vlastníkov bytov vo veci prispenia k zlepšeniu kvality bývania v okolí administratívnej



budovy. Na to však namieta správca bytovky Obežná Henrich Schlesinger, ktorý sa pokúša so zástupcami spoločnosti Lidl dohodnúť na vzájomnom kompromise, no zatiaľ bezvýsledne. Požiadavky výsadby stromov, ktoré by prekryli výhľad bytovky na dostavbu, výstavby detského ihriska a parku, ktoré by sprístupnili ľuďom cestu zo sídliska Ostredky smerom k Ružinovskej ulici tak, aby nemuseli plot spoločnosti Lidl neustále celý obchádzať, zatiaľ neuspeli.

Bezák tvrdí, že spoločnosť pod-

nikla viacero ústretových krokov vo vzťahu k vlastníkom bytov v okolí administratívnej budovy. „Stavebné práce sa začínajú o siedmej a trvajú do osemnásť hodiny. Stavenisko tiež v pravidelných intervaloch kropíme v snahe znížiť jeho prašnosť,“ spresnil. Podľa Schlesingera však zástupcovia spoločnosti Lidl nie sú absolútne ochotní sa s obyvateľmi dotknutého domu Obežná stretnúť, porozprávať a dohodnúť sa. Navyše stavebné práce sa nie vždy končia o 18.00 h, ako spomenul Bezák, pretože napríklad 6. augusta 2014 sa obyvatelia Obežnej a Družicovej ulice zobudili na to, že o 23.00 h prišli na stavenisko robotníci a začali pracovať. Privolaná polícia im pokračovať zakázala. „Dňa 6. augusta 2014 boli vo večerných hodinách plánované interiérové práce, ktoré nemali spôsobiť rušenie nočného pokoja. Okamžite po upozornení boli práce zastavené,“ ozrejmil Bezák. (mch)

V Záhorskej a v Lamači budú hody

BRATISLAVA

Už tento víkend budú v Záhorskej Bystrici Hrubé hody, ktoré miestna samospráva spojila s oslavami 700. výročia prvej písomnej zmienky o Záhorskej Bystrici. Hody vyvrcholia slávnostným galavečerom o 19.00 h na Námestí rodiny.

Vystúpi Miroslav Dvorský, Vladimír Kobielsky, Andrea Zimányiová, Juraj Burian, Tanečná skupina Jaroslava Moravčika, Folklórny súbor Bystričan, Rag Time Jazz Band, Tovarišstvo starých bojových umení a remesiel. O 21.00 h program vyvrcholí koncertom Vaša Patejda so skupinou.

O týždeň neskôr budú v susednom Lamači Rozálske hody. V piatok 5. septembra 2014 sa hodový program na Malokarpatskom námestí začína o 16.30 h, v sobotu 6. septembra a v nedeľu 7. septembra sa bude v Lamači hodo- (brn)

OBNOVME ELEKTRIČKU SPOLOČNE



Pomôcť obnove legendárnej Viedenskej električky je možné príspevom na účet Klubu priateľov mestskej hromadnej a regionálnej dopravy v Bratislave.

Číslo účtu: 0635505694/0900, variabilný symbol: 1914

IBAN: SK32 0900 0000 0006 3550 5694, SWIFT: GIBASKBX

Klub priateľov
mestskej hromadnej
a regionálnej dopravy



100 rokov
Viedenskej električky



www.facebook.com/viedenskaelektricka



majú byť v každej schránke,
žiadajte ich od Vášho poštára
alebo na Vašej dodacej pošte

Nové Mesto zastavilo nepovolené stavebné práce na Kramároch

NOVÉ MESTO

Samospráva bratislavského Nového Mesta zasiahla proti nepovolenej stavebnej akcii na Kramároch. Do bývalého areálu Detskej fakultnej nemocnice začal nový vlastník pozemku navádzať zeminu – bez toho, aby mal na to povolenie.

„V momente, ako sme sa dozvedeli, že sem navádzajú zeminu, vyzvali sme ich na predloženie dokladu o povolení zriadenia skládky zeminy na pozemku. Považujem za mimoriadne arogantné, keď namiesto predloženia povolenia firma pokračovala v navádzaní zeminy,“ povedal starosta mestskej časti Nové Mesto Rudolf Kusý. Vec riešia pracovníci novomestského stavebného úradu, oddelenia verejného poriadku, pričom miestny úrad spolupracuje aj so štátnou a mestskou políciou.

Podľa starostu firma tento rok ohlásila drobnú stavbu – úpravy pozemku, na ktorom chcela



vytvoriť plochu na konanie verejných podujatí, tzv. zhromaždisko. Vzhľadom na veľkosť upravovanej plochy však nestačí len ohlásenie a o povolenie nepožiadala. Obyvatelia z Jahodovej ulice majú obavy, že je to začiatok „čiernej stavby“. Investor tu plánuje výstavbu 48 bytov, ktoré majú byť určené na tzv. prechodné ubytovanie. „Investor sa tu snaží od roku 2013 presadiť výstavbu objektu, s ktorým nesúhlasíme.

Reálne ide o bytový dom, len s iným názvom a nedostatočným počtom parkovacích miest. Magistrát hlavného mesta dal súhlasné stanovisko, ktoré sme napadli, a od apríla čakáme na vyjadrenie,“ dodáva starosta Rudolf Kusý.

Detská fakultná nemocnica predala pozemok na Jahodovej ulici koncom roka 2011. V minulosti slúžil ako záhrada pre deti, ktoré sa liečili v nemocnici. Bolo tu detské ihrisko s altánkom. (brn)

Foto: Slavo Polanský

Prváčikom dajú 35 eur na aktovku

NOVÉ MESTO

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto pomáha rodinám prváčikov. Mladé rodiny, ktorých deti nastúpia v septembri prvý raz do školy, dostanú od samosprávy finančný „štartovací“ príspevok.

„Ide o sumu 35 eur na žiaka, ktorá je určená na nákup aktovky a školských potrieb. O tento jednorazový finančný príspevok môžu požiadať mamičky s trva-

lým pobytom v Novom Meste, ktorých deti nastupujú do prvého ročníka niektorej zo základných škôl v správe našej mestskej časti. Chceme takto aspoň čiastočne zmierniť výdavky, ktoré prináša rodinám nástup dieťaťa do školy,“ povedal starosta mestskej časti Nové Mesto Rudolf Kusý.

Mestská časť poslala oznámenie s tlačivom žiadosti 255 rodinám, ktoré tento rok spĺňajú podmien-

ky pre túto formu pomoci. Príspevok je v súlade so schválenými zásadami poskytovania finančnej výpomoci obyvateľom Nového Mesta a mestská časť ho poskytuje od roku 2002. V minulom roku novomestská samospráva vyplatila 163 žiadateľom celkovo 5705 eur.

V bratislavskom Novom Meste je celkovo osem obecných základných škôl, z toho sedem aj s materskou školou. (brn)

Ako to robia deti

Od dospelých sa očakáva, že bude slušný, komunikatívny, cieľavedomý, či zodpovedný, pravdovravný a pracovitý. Tieto vlastnosti môžeme pozorovať už u našich najmenších. Základom ich dňa je hra. V nej môžeme vidieť obrovský elán do života, tvorivosť, predstavivosť, ochotu učiť sa nové veci a zdolávať prekážky. Ak sa deťom hra už nepáči, vzápätí majú ďalší,



„náhradný plán“.

Deti sú prirodzene zvedavé. Ak niečo nevedia, opýtajú sa, zistia si to. Odpoveď „neviem“, nie je pre nich odpoveď. Sú pravdovravné a o pomoc požiadajú toho, komu dôverujú. Aj počas hier majú svoje priority a to ostatné prispôbia im. Potrebujú okolo seba dostatok priestoru, aby mohli svoju hru rozvíjať.

Hrou sa učia a učia sa rýchlo a neustále. Majú radi výzvy a prekvapujú ochotou zdolávať prekážky. Poznajú ten príjemný pocit zdolanej prekážky a chcú ho prežívať znova a znova. Radi sa prezentujú. Pochvália sa čo namaľovali, poučia rodičov čo nové sa naučili a všetkým ukážu akí sú šikovní. A my rodičia sme na nich neskutočne hrdí.

Nechajme deti hrať sa čo najdlhšie

Hra sprevádza deti celý ich deň. Úlohou nás dospelých je vytvoriť pre deti vhodné prostredie pre ich hry, kde by si naďalej mohli rozvíjať vyššie uvedené vlastnosti, ktoré budú potrebovať v dospelosti.

MIESTO PRE VAŠE DIEŤA

V našom celodennom centre pre deti od 2 rokov vieme vašim deťom zabezpečiť vhodné prostredie

pre ich hry. Rozumieme ich záujmom a potrebám. Vieme, ako ich vzdelávať. Pripravíme ich na vstup do školy. Počas dňa majú u nás zdravú,

vyváženú a kvalitnú stravu. Starajú sa o ne milé pani učiteľky.

Deti sú úžasné bytosti a zaslúžia si to najlepšie prostredie, aby im všetky životne dôležité vlastnosti zostali a mohli ich naďalej plne rozvíjať.

Detské vzdelávacie centrum

ŠARKAN



ČAJAKOVA 34,
BRATISLAVA

KONTAKT: 0905 858 287
detskecentrumsarkan@gmail.com

PREDAJ A DOVOZ

štrkopieskov - makadamu

TELEFÓN: 0918 527 710

O článkoch
uverejnených
v Bratislavských
novinách môžete
diskutovať aj na
www.banoviny.sk



Devín má pripomienky k cyklotrase

BRATISLAVA

Na prvý úsek cyklotrasy na Devínskej ceste už mesto Bratislava spracovalo projektovú dokumentáciu, mestská časť Devín však požaduje k návrhu trasy v časti Tieňava doplniť chýbajúce dokumenty a vyjadrenie dopravného inšpektorátu.

Devínska samospráva upozorňuje, že komunikácia v tejto časti je účelovou komunikáciou a obsluhuje najmenej osem rodinných domov. Územie je pritom podľa územného plánu mesta rozvojom určeným na budovanie občianskej vybavenosti, čiže sa dá očakávať ďalšia výstavba rodinných domov.

Úsek Tieňava sa nachádza približne v strede plánovanej trasy, vedie okolo domov a chát a ďalej po svahu cez les. Náklady na túto časť sú 74 844 eur vrátane DPH, náklady na celú cyklotrasu dlhú 4946 metrov sú 1 266 560 eur s DPH. (brn)

Lidl pristavuje kancelárie, obyvatelia bytoviek v okolí sú z toho nešťastní

RUŽINOV

Obyvatelia bytoviek na Obežnej ulici v Ružinove sú zúfalí z pristavby administratívnej budovy spoločnosti Lidl Slovenská republika, v.o.s., na Ružinovskej ulici, ktorú stavajú len 16 metrov od ich okien. Spoločnosť Lidl nemusela podľa zákona ľudí o prestavbe vopred informovať, zníženú kvalitu života obyvateľov priľahlých bytoviek spôsobenú dostavbou sa vraj snaží eliminovať. Susedia vôkol si to však nemyslia.

Spoločnosť Lidl predlžuje trojposchodovú budovu s platným stavebným povolením. „Realizovaná stavba je pristavbou k už existujúcej budove a z toho titulu neexistuje žiadna iná možnosť jej umiestnenia,“ vysvetlil hovorca Lidl Slovenská republika, v.o.s., Tomáš Bezák, ktorý tvrdí, že spoločnosť Lidl je otvorená diskusii so zástupcom vlastníkov bytov vo veci príspevku k zlepšeniu kvality bývania v okolí administratívnej



budovy. Na to však namieta správca bytovky Obežná Henrich Schlesinger, ktorý sa pokúša so zástupcami spoločnosti Lidl dohodnúť na vzájomnom kompromise, no zatiaľ bezvýsledne. Požiadavky výsadby stromov, ktoré by prekryli výhľad bytovky na dostavbu, výstavby detského ihriska a parku, ktoré by sprístupnili ľuďom cestu zo sídliska Ostredky smerom k Ružinovskej ulici tak, aby nemuseli plot spoločnosti Lidl neustále celý obchádzať, zatiaľ neuspeli.

Bezák tvrdí, že spoločnosť pod-

nikla viacero ústretových krokov vo vzťahu k vlastníkom bytov v okolí administratívnej budovy. „Stavebné práce sa začínajú o siedmej a trvajú do osemnásť hodiny. Stavenisko tiež v pravidelných intervaloch kropíme v snahe znížiť jeho prašnosť,“ spresnil. Podľa Schlesingera však zástupcovia spoločnosti Lidl nie sú absolútne ochotní sa s obyvateľmi dotknutého domu Obežná stretnúť, porozprávať a dohodnúť sa. Navyše stavebné práce sa nie vždy končia o 18.00 h, ako spomenul Bezák, pretože napríklad 6. augusta 2014 sa obyvatelia Obežnej a Družicovej ulice zobudili na to, že o 23.00 h prišli na stavenisko robotníci a začali pracovať. Privolaná polícia im pokračovať zakázala. „Dňa 6. augusta 2014 boli vo večerných hodinách plánované interiérové práce, ktoré nemali spôsobiť rušenie nočného pokoja. Okamžite po upozornení boli práce zastavené,“ ozrejmil Bezák. (mch)

V Záhorskej a v Lamači budú hody

BRATISLAVA

Už tento víkend budú v Záhorskej Bystrici Hrubé hody, ktoré miestna samospráva spojila s oslavami 700. výročia prvej písomnej zmienky o Záhorskej Bystrici. Hody vyvrcholia slávnostným galavečerom o 19.00 h na Námestí rodiny.

Vystúpi Miroslav Dvorský, Vladimír Kobielsky, Andrea Zimányiová, Juraj Burian, Tanečná skupina Jaroslava Moravčika, Folklórny súbor Bystričan, Rag Time Jazz Band, Tovarišstvo starých bojových umení a remesiel. O 21.00 h program vyvrcholí koncertom Vaša Patejda so skupinou.

O týždeň neskôr budú v susednom Lamači Rozálske hody. V piatok 5. septembra 2014 sa hodový program na Malokarpatskom námestí začína o 16.30 h, v sobotu 6. septembra a v nedeľu 7. septembra sa bude v Lamači hodo- (brn)

OBNOVME ELEKTRIČKU SPOLOČNE



Pomôcť obnove legendárnej Viedenskej električky je možné príspevom na účet Klubu priateľov mestskej hromadnej a regionálnej dopravy v Bratislave.

Číslo účtu: 0635505694/0900, variabilný symbol: 1914

IBAN: SK32 0900 0000 0006 3550 5694, SWIFT: GIBASKBX

Klub priateľov
mestskej hromadnej
a regionálnej dopravy



100 rokov
Viedenskej električky



www.facebook.com/viedenskaelektricka



majú byť v každej schránke,
žiadajte ich od Vášho poštára
alebo na Vašej dodacej pošte

Martin Borguľa, poslanec za Staré Mesto



v spolupráci so starostkou Starého Mesta **Táňou Rosovou** vás srdečne pozývajú na

Leto v *Medickej* *aj v septembri!*

Program nájdete aj na
www.borgula.sk,
facebook.com/stare.mesto
a www.staremesto.sk.



Septembrové utorky

BÁBKOVÉ PREDSTAVENIA o 16:00

2.9. Ako Kubo našiel poklad

16.9. Gašparko a Janko v pekle

9.9. Medovníkový domček

23.9. Gašparkova čarovná stolička

Predstavenia bábkového divadla Stražanovci




www.gaborgrendel.sk

Gábor GRENDEL






Staré Mesto po novom